



سەنتەرى زەھاۋى بۇ لىكۋاينەۋەى فېكرى

پەيمانگاى جىھانى فېكرى ئىسلامى (۲۶)



چەند سەرنجىك لەسەر پىرسى ئىسلام و شىعر

د. ئىسماعىل بەرزىجى

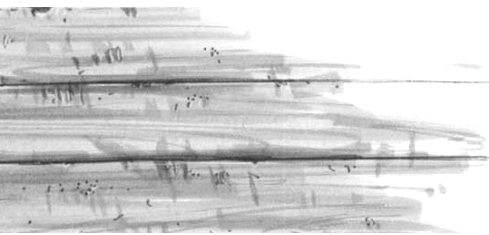
# چەند سەرنجىك لەسەر پىرسى ئىسلام و ئىشعر

د. ئىسماعىل بەرزىجى



نظرات حول  
قضية الاسلام والشعر

**چەند سەرنجىڭ لەسەر  
پرسى ئىسلام و شىعر**





په یمانګای جیهاننې فیکری ئیسلامی  
سهنته ری زه ماوی بۆ لیکولینه وهی فیکری  
(۲۶)

## چەند سەرنجیەک لە سەر پرسی ئیسلام و شیعر

نووسینی:  
د. ئیسماعیل بەرزنجی

چاپی یەکەم

۲۰۱۴ ز

۱۴۳۵ ک



مافی له چاپدانی پارێزراره

ناوی کتیب: چه ند سه رنجیک له سه ر پرسی ئیسلام و شیعر

نووسینی: د. ئیسماعیل به رزنجی

له بلاوکراره کانی: په یمانگای جیهانیی فیکری ئیسلامیی و

سه نته ری زه هاوی بو لیکنۆلینه وهی فیکریی، ژماره (۲۶).

چاپی: یه که م - سلیمانی - ۲۰۱۴

چاپخانه: شقان

تیراژ: (۱۰۰۰) دانه

ئیمه یلی په یمانگا: [iiitkurdistan@yahoo.com](mailto:iiitkurdistan@yahoo.com)

له به ریوه به رایه تی گشتیی کتیبخانه گشتیه کان

ژماره ی (۱۲۶۱) ی سالی (۲۰۱۴) ی دراوه تی.

## ناوەرۆك

پیشەكى ..... ۷

### تەۋەرى يەكەم

- ۱۱ ..... ھەلۆئىستى ئىسلام سەبارەت بە شىعر
- ۱۳ ..... رەتكردنەۋەى ۋەھمىك
- ۲۳ ..... رۋانىنى ئىسلام بۆ شىعر
- ۳۰ ..... ئايەتەكان باسى شىعر ناكەن بەلكو باسى شاعيران دەكەن

### تەۋەرى دوۋەم

- ۴۱ ..... ھەلۆئىستى ئىسلام سەبارەت بە بابەتە شىعرييەكان
- ۴۷ ..... غەزەل لە دىدگای ئىسلامەۋە
- ۶۵ ..... داشۆرىن لە دىدگای ئىسلامەۋە

### تەۋەرى سىئەم

- ۷۳ ..... بەھىزىي و لاۋازىي شىعرى سەرەتاي ئىسلام



## پیشەکی

دوای سوپاس و ستایش بۆ خوای گه‌وره و داواکردنی بارانی په‌حمەت بۆ سەر پیغه‌مبەر (درودی خوای له‌سه‌ریبێت) و یار و شوینکه‌وتوانی.

له‌م کتێبه‌دا خوینەر چه‌ند سه‌رنج و لیكدانه‌وه‌یه‌ك ده‌خوینێته‌وه ده‌رباره‌ی بابەتیکی گرنج و پرسێك كه له‌م سه‌رده‌مه‌ی ئیستاماندا زۆرجار كێشه و مشتومپی له‌سەر درووست ده‌بی‌ت، به‌په‌وا و ناره‌وا، به‌زانیا‌ری كه‌م و بێ به‌رچاو پوونی كه‌سانێك ده‌بنه‌ ده‌مپراست و به‌رگریكار لی، یان تانه‌ده‌ر و په‌خنه‌گر لی، كه‌ هه‌یچكامیان وه‌كو پێویست به‌ قوولی شاره‌زای نین، دوورا و دوور و سه‌ركێڵ ده‌خړیته‌ به‌ر باس و لێدووان و به‌لگه‌ی نا‌لوجی‌کی بۆ ده‌هینریته‌وه، و قیاسی نه‌گونجای بۆ ده‌كړی‌ت كه‌ زیاتر باره‌كه‌ ئالۆز ده‌كات، نه‌ك پاستی و حه‌قیقه‌تی باسه‌كه‌ پوون بكاته‌وه.

له‌م باره‌دا به‌ پێویستم زانی چه‌ند سه‌رنج و پوانینیکی خۆم له‌مه‌ر ئه‌م باسه‌ بخه‌مه‌پوو، كه‌ ده‌توانم بڵێم به‌ره‌می زیاتر له‌ حه‌وت سال‌ خویندنه‌وه و توێژینه‌وه و وانه‌ وتنه‌وه‌یه‌ له‌ زانكۆدا، زۆریك له‌و سه‌رنجانه‌ لای خۆم جی‌گای پرسیار و تێرپامان بوون، كاتیکی زۆری ویستوو ته‌ گه‌یشتوو مه‌ته‌ گه‌ لاله‌کردنی وه‌لامێك.

په‌یوه‌ندی من به‌ ئه‌ده‌ب و هونه‌ره‌وه ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ناوه‌پاستی نه‌وه‌ده‌كان كاتیك سه‌ره‌تای خویندنی زانكۆم بوو، هه‌میشه‌ ئه‌م بابته‌ جی‌گای گرنجی پێدانم بووه، چونكه‌ زۆر په‌خنه‌ و بابته‌تی ئه‌ده‌بیم ده‌خویندنه‌وه له‌سه‌ر هه‌لویستی دین و فیکری شمولی و ئازادی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر، به‌لام له‌به‌رامبه‌ردا وه‌لام و شیکاری بابته‌تی و قه‌ناعه‌ت هێنه‌رم نه‌ده‌بینی به‌ تایبه‌تی به‌ زمانی کوردی، بۆیه‌ گه‌یشتن به‌ وه‌لامی درووست هه‌میشه‌ خولیا‌م بوو، تا بوار په‌خسا



و خویندنی بالام ته و او کرد له پسپوړیه کی نژیک له و بواره و وانه و تنه وه و توښینه و هم که و ته کړوکی باسه که وه، بویه ئه م سهرنجان هه روا سهرپی و ئاسان نه هاتوونه ته بهر ده ستم، ته نانه ت لای نوو سهرانی عه ره بیش ئه و باسه تینوویتی منی نه ده شکاند، بویه له زوړبه ی ئه م کتیبه دا راوسه رنجی خوم دهربرپوه و زیاتر بابه ته که شیکارییه تا میژوویی بیت، خویندنه وه ی دیارده و پروادوه کانه بۆ دهرهینانی رایه ک که ده کړیت راست بیت یان هه له، بویه میژووی ئه ده بیکم باس نه کردوه که لای گه لانی مسولمان و له سایه ی ده و له تی ئیسلامیدا بهرهم هاتبیت، به لکو ته نها ئه و بابه تانه ی له ئیستادا مشقومریان له سهر ده کړیت یان ده کړینه تانه و له که به ئیسلامه وه شه نوکه و کراوه، زوړیش به گوشراوی باسه که کراوه چونکه زیاتر پووی گوتارم له نوخبه یه تا خوینه ری ئاسایی، بویه له زوړ شویندا به پیویستم نه زانیوه ورده کاری و شیکردنه وه ی زوړ بنووسم، چونکه لاموایه لای شاره زایانی بواره که پوونه و پاشخانیک کی ئه و توپیان هه یه له باسه که تی بگن.

بویه ده کړی بلیم: ئه م کتیبه دوو چینی به ئامانج گرتووه، یه کیکیان ئه وانه ی هه لگری بیرى ئیسلامین و وه لامی زوړیک له پرسیار و ئیشکاله کانیان پی نیه، یان بهرچاو پوون نین و یه ک سهنگ و ته رازوویان پییه بۆ پیوانی هه موو بواره کان و له دیدگای ته نها بواریکه وه دهرپوانن ئه ویش بواری فیهه، ئه م چینه به و هوپه وه و له ئه نجامی پیداگرییان له سهر پاراستنی سنووره شه رعیه کان و سهنگ و به های ئاینی ئیسلام ده که ونه هه ندی هه له و خراب حالپوونه وه که دواتر به زیانی ئاین و ته رخی ناته ندرووست کوتایی دیت.

چینی دووه م، ئه وانه ن که له دهره وه ی بازنه ی ئیسلامه وه به بی بهرچاو پوونی و شاره زایی، کومه لیک تومت و قسه ی نادرووست ده دهنه پال ئیسلام و

خوئندنه وهی جوژئی بۆ چه مک و واتا ئیسلامیه کان ده کهن، به بئی لیکدانه وهی کۆنتیکست (سیاق)ی چه مکه کان و وردبونه وه له هه لۆیسته کان.

هیوادارم ئەم سهرنجانه بۆ ههردوو چینه که بینه زهمینه یه کی هاو به ش و هه ریه کیکیان دان به وه دا بنیّت که باسکردن له وه ها بابەتیک پێویستی به شارەزاییه کی دوولایه نه هه یه، هه م شارەزایی له دنیای ئەدهب و سروشت و پیکهاتنی و ئەو چه مک و یاسایانه ی حوکمی ئەم جیهانه تایبه تیه ده کهن، هه م شارەزایی له شه ریه ت و قه ناعه تکردن به وه ی که ئاینی ئیسلام قسه و هه لۆیستی تایبه تی بۆ ئەدهب و هونه ر هه یه و نا کرێ له سه ر بواره کانیتر قیاس و پێوانه ی بۆ بکرێت، بۆ ئەمه ش گرنگترین ئەو مه سه لانه م باسکردووه که ئیشکالیان لای هه ردوولا درووستکردووه، ئەوانیش هه لۆیستی ئیسلام سه باره ت به خودی شیعر وه کو هونه ر به ده ر له موماره سه ی شاعیران و به جیه یشتنی ئەو بواره به کراوه یی بۆ ئەوه ی به پێی سه رده مه جیاوازه کان تیۆری بۆ دابڕێژریت، هه روه ها ئەو مه به سه ته شیعریانه ی که زۆریک له هه لگرانی بیرى ئیسلامی پێیانوايه له گه ل پێودانگه ئیسلامیه کاندایه نه وه و ته فسیری نادرووستیان بۆ ده کهن، دواتر په تکردنه وه ی ئەو بانگه شه یه ی پێیوايه ئاینی ئیسلام هونه ری شیعرى به رته سک کردووه ته وه و کۆت و به ندی بۆ داناوه و له م میانه یه شدا شیعرى بێهێزکردووه و له شیعر بوونی که مکردووه ته وه.

ئەو ته وه رانه ی لیڤه دا باسکراوون په یوه ندییان به یه که وه هه یه و پشت به یه کتری ده به ستن، نا کریت له یه کیکیان باش تیبگه ین به بئی ئەویتر.

خوا یارمه تیده ری هه موو لایه ک بیّت

٢٠١٤/٣/٧ز

٦/جمادی الأولى/١٤٣٥

سلیمانی



**تهوهري يه كهه  
هه لويستي ئيسلام سه بارهت به شيعر**





## په تکرډنه وهی وه همیک

زۆریک له کتیبه مه نه جی و ئە کادیمیه کانی سه دهی پابردوو پایه ک دوویات ده که نه وه، سه بارهت به هه لویستی ئیسلام به رامبه به شیعری که به لای منه وه له وه همیک زیاتر نییه و له سه ره وه پایه ش بیرو بۆچوونه کانیان بنیاتناوه، کورتهی ئه و بۆچوونه ش ئه وه یه: ئیسلام هه ره له سه ره تایی هاتنی وه شیعری کردووه به دوو به شه وه، دژایه تی ئه و به شه ی کردووه که له گه ل بانه ماکانیدا نه گونجاوه و قبولی ئه و به شه شی کردووه که هه لگری به ها و بیرو پای ئینسانی جوان بوون و هیچ دژایه تیه کیشیان له گه ل بانه ماکانی ئیسلامدا نه بووه <sup>(۱)</sup>.

بۆ ئه مه ش پشت به ئایه ته کانی کۆتایی سوره تی شوعه را و ئه و فه رموده یه ده به ستن که ده فه رموی (لأن یمتلی جوف أحدکم قیحا...)، به لام وه کو له دواتر دا باسی لیه ده که م به هیچ جۆریک ئه مانه نابنه به لگه ی ئه و بۆچوونه، به لکو ئه مه ته نیا تیگه یشتنیکی سه ریپیان و پواله تیانه یه و به ورد بوونه وه ی زیاتر کۆمه لیک راستی تر ده رده که ون.

پیموایه سه رچاوه ی ئه م بۆچوونه ش له وه وه یه که لیکۆلینه وه یه کی تاییه ت و ورد نه کراوه بۆ تیۆریزه کردنی دیدی ئیسلام بۆ شیعری، به لکو هه ره له چارچیه وه ی ئه و کتیبانه دا که باسی میژووی شیعری عه ره بی ده که ن به شیوه ته قلیدی که ی ئه م باسه کراوه و نووسه ریش ئه وه نده ی مه به سستی لایه نه میژوویه که بووه هینده مه به سستی گه یشتن به تیۆریکی تیروته سه ل نه بووه، وه لایه نیکی تری ئه م بۆچوونه ش ئه وه بووه که هه میشه تیکه له یه ک

<sup>1</sup> . بۆ نمونه بپروانه: تاریخ الأدب العربی (العصر الإسلامي)، شوقي ضيف، ص/ ٤٢-٤٧، و تاریخ الأدب العربی، أحمد حسن الزيات، ص ٧٨-٧٩.



به لكو ده بئى بۆ هه موو ئه و بوارانه ی كه ده كه ونه چوارچۆه ی هه لسو كه وت و گۆراوه كانه وه خویندنه وه ی نوئ و بیروبۆچوونی سه رده میانه بهینینه کایه، ئه مه ش ئه وه ناگه یه نئ كه ئه و كه له پووره مه زنه پشتگۆئ بخه ین به لكو ده بئى تاوتوئى بکه ین و چى یارمه تیده ری لیكۆلینه وه كانمان بوو وه ری بگرین و وهك پالپشت بۆ رایه كانمان مامه لئى له گه ل بکه ین، وه هه رچه کیش نه گونجا ئه و به بئى ده مارگیرى وازی لی بهینین و تا مردن خۆمانی پیوه نه به ستینه وه .

ئهم مه سه له ی تیكه لیبون و به یه كداچوونه ی مه یدانه جیاوازه كانی مه عریفه ش له میژوو و كه له پووری ئیسلامیدا په یوه ندی به خا لئیکى جه وه ره یوه هه یه كه سیما یه کی دیارو به رده وامی کلتووری ئیسلامی بووه له سه رده مه جیاوازه كاندا، ئه ویش (به مه وسوعه کردنی مه عریفه ی ئیسلامی) بووه، واته له هه ولئى سنووریه ندکردنی مه عریفه ی ئیسلامیدا نووسه ران و زانایان ده ستیان بردووه بۆ هه موو کایه جیاوازه كانی مه عریفه و له هه موو مه یدانه كاندا قسه یان کردووه و نووسیویانه و رایان ده ربړیوه، كه سیکی شه رعزان له بواری زمانه وانی و ئه ده ب و میژوو وه لسه فه و سیاسه ت و په روه رده و زۆر شتی تریشدا قسه ی کردووه و به ره مه ی هه بووه، راسته زۆریان به گرنگیدان به بواریك ناسراون و زیاتر تیایدا قوولیبوونه ته وه، به لام بواره كانی تریشیان فه رامۆش نه کردووه و به جیگای سه رنجی خۆیانیان زانیوه، واته هه ر یه کیکیان ئینسایکۆلۆپیدیا یه ک بوون نه ک هه ر به مانای زانیاریه کی که م و سه رکیل به لكو هه یانبوووه له چه ند بواریکی جیاوازو دوور له یه ک پای تایبه تی هه بووه <sup>(٢)</sup>، ئه مه ئه گه ر بۆ سه رده می خۆی نه ک هه ر شیاو

<sup>2</sup> . بروه: تاریخ الأدب العربي (العصر الجاهلي)، شوقي ضيف، ص/١٤٠



بەلکە پىيوستىش بويى ئۇوا دەبى ئىمە ئىستا لە خوئندەنەماندا ئەو بوارانە جيا بەكىنەو شىتەلى راو بۆچوونەكانيان بەكىن، ئەو سەردەمە ئەو شىوئەيە خواستوو، بەلام نابى لە ئىستادا بەهەمان سىستەم و پىرەودا بىرۆين، چونكە ئىستا سەردەمى جياکردنەوئە پىسپۆرپەكان و وردبەوئەو قوولبەوئەوئە تىياندا، ئەو كەلەپوورەش دەبىت بەشىوئەيەكى مەنەجى كارى لەگەلدا بىرئىت.

ئەم پرسى بە مەسوعىکردنەي مەعريفەش بەپاى من دەگەرپتەو بۆ پاستىيەكى گرنگ كە پەيوەندى بە مېژووى هاتنى ئىسلام و پىش ئىسلامەو هەيە، ئەوئەش ئەوئە كاتىك ئىسلام هات كوردگوتەنى (بەسەرەوئەي خالىدا هات)، عەرەب نە شارستانى و نە نووسىن و نە خوئندەنەويان نەبوو، ئەوئەش بۆ سەردەمى جاھىلى كىشەي بۆ درووست نەكردبەو، چونكە شارستانىيەكى گەرەو بەرەمىكى فىكرى و مەعريفى ئەوتۆيان نەبوو تا پىيوستيان بە نووسىنەو تۆمارکردنى هەبى، هەيانبەو و نەيانبەو شىعريان هەبوو ئەوئەشيان نەدەنووسىيەو، بەلکە بە لەبەرکردن لە زاكىرەياندا دەيانپاراست.

بەلام كاتىك ئىسلام هات لەگەل خۆيدا تەقىنەوئەيەكى مەعريفى هېنا، زانستگەلىكى جۆراوچۆر و هەمەچەشەن هاتە ئاراو، كە لە تواناى تەكنىكى نووسىنى ئەوكاتەدا نەبوو سەنورىيەندى بىكات و تۆمارى بىكات، سەرەپاى ئەمەش پىغەمبەر(ص) لەسەردەمى ژيانى خۆيدا پىگىر لە نووسىنەوئەي هەموو شتەك كە تەنانەت فەرموودەكانى خۆشى جگە لە قورئان، تا هېچ شتەك تىكەل بە قورئان نەبىت يان گومانى ئەو درووست نەبىت، ئەمەش لەبەر ئەو بوو كە تەكنىكى نووسىن ئەوئەندە پىشكەوتوو نەبوو و

ئەو ھەندەش بەربلاو نەبوو تا ھەرشتيك لە شوينى خۆيدا بنووسریتەو بەبى تىكەل بوون، ئەم بارە بەو شیۆھە مایەو تا سەردەمى ئومەویەکان و لەسەرەتاکانى سەدەى دووھمى کۆچیدا دەستکرا بە تۆمارکردن و نووسینەوھى ئەم کەلەپوورە دەولەمەندەى کە لە ماوھى سەدەىەك ھاتنى ئىسلامدا بەرھەم ھاتبوو، بەلام نەنووسرابووھە، بۆیە کاتیک دەستیانکرد بە نووسینەوھى نەیان دەزانى لە کوێو دەست پێبکەن، بۆیە ھەرشتيکیان دەبیست لە ھەر بواریکدا خیرا دەیاننوسىوھە تا لە فەوتان و لە ناوچوون پزگارى ببى، سەرەپای ئەمەش شتانیکى زۆر فەوتان، شیۆھى نووسینەوھى ئەم زانیارى و تۆمارى زانستەکان لە نامەى قەبارە بچووکدا بوو، کە ھەر نامەىەك لەچەند لاپەرەىەك تێپەرى نەدەکرد، واتە لە شیۆھى کتیبى قەبارە گەورە و دابەشکراو بەسەر بەش و پارى جیاوازدا نەبوو چونکە ھیشتا تەکنیکى نووسین سەرەتایى بوو، تا دواتر و لەسەردەمى عەباسیەکاندا جاریکى تر ئەم (نامە)جیاواز و پەرش و بلاوانە لە شیۆھى کتیبى چەند بەرگیدا کۆکرانەوھ<sup>(٣)</sup>، بەلام دیسانەوھ دابەش نەکران بەسەر بابەت و پسپۆرى جیاوازدا ئەگەرچى بارەکە زۆر جیاوازیو لە پیشوو بە شیۆھەىەك لەم سەردەمەدا ھەموو بوارەکان پیش کەوتن و پسپۆریش پەیداوو بە تابىەتى لەو زانستانەدا کە لەو سەردەمەدا پەرەیان پێدرا، بەلام ئەو بابەتانەى کە پیشتر نووسرابوون و تا رادەىەك نووسراوى سەردەمى عەباسیەکانیش نەیانتوانى لەم فرە بابەتى و مەسوعیەتە پزگاریان ببى، ھەربۆیە لە کتیبیکدا چەند بابەتى جیاواز دەبینن کە پەيوەندیەك لە

<sup>3</sup> . بروانە : النثر الفني في القرن الرابع الهجري، زكي مبارك، ص/٥٧-٦٠، و في الشعر الجاهلي، طه حسين، ص/١٣.



پښوېسته ئاماژه بۆ ئه وه بکړی که هه نديک له توښه رانی قورئان له ته فسیری ئايه ته کاند ئه و جياکاريه يان کردووه، ئه وانیش ته نها پووه دياره که ی ئايه ته کانين ليکداوه ته وه، ئه مه بۆ توښه ريکی قورئان ده کړی بگونجی، به لام بۆ که سيک بيه وی قولبيته وه له م بواره دا هه رگيز ناگونجی و به ساده یی به سه ريدا رابيوړی، وه بۆ سه رده ميک که هيشتا تيدا تيوری ئه ده ب گه شه ی نه کردیېت ئاساييه، به لام بۆ ئیستا دواى ئه و پيشکه و تنه به رچاوه ی له بواړی ئه ده ب و پخنه دا به ديهاتووه ناکړی به هه مان پيودانگ مامه له بکه ين.

ليکول ه رانی نوئ له ئه نجامی جيانه کردنه وه ی دوو بابته که وتوونه ته هه له وه ئه وانیش: تيړوانینی ئيسلام بۆ خودی شيعرو تيکه ل نه کردنی به بواره کانيتر له گه ل موماره سه و به ره می شيعری له سه رده مه جياوازه کانی ميژووی ئيسلامدا، واته ئيمه بۆ تيوريزه کردنی پوانينيکی تايهت بۆ شيعر پيويستيمان به و جياکردنه وه يه هه يه، ده بی بزانی: يه که م ئايا ئيسلام چۆن ده پوانيته شيعر؟ وه کو هونه رو چالاکیه کی زه ينی مړوځ، دووهم شاعيران له سه رده مه جياوازه کانی ميژووی ئيسلامدا چۆن موماره سه ی شيعر نووسينيان کردووه؟

من له م باسه دا ته نيا هه ولده دم وه لامی پرسياړی يه که م بده مه وه، چونکه باسی دووهم ته نيا گرنگی ميژووی هه يه و زوريشی له سه ر نووسراوه، هه ر ئه وه ش وایکړدووه بابته ی يه که م پشتگوئ بخری يان هه ر له چوارچيوه ی ئه ودا باسی بکړی و تيکه ل به يه کتری بېن، له لايه کی تريشه وه قسه کردن له سه ر ئه م بابته مان دوو بونیکي زوری ناوی چونکه

گېرانه وەيەكى مېژوويە بە چاوخشاندىك بە كىتېبە مېژوويەكاندا ھەموو شتىك پوون دەبىتە وە .

بەلام بابەتى يەكەم ئەوا وەلامىكە بۇ تىگەيشتن لە خودى شيعر وەك ھونەر لەھەموو كات و شوئىكدا، بە تېروانىنى ئىسلام و لەدەرەوہى مېژوودايە، بۇ ئەمەش دەبى بگەپىنە وە بۇ (سەرەتاي ھاتنى ئىسلام) واتە بۇ سەردەمى خودى پىغەمبەر(دردى خاى لەسەرىيت) و ئايەت و فەرموودەكان و ھىچىتر . ھەرچى بابەتى دووہە ئەوا بابەتىكى مېژوويە و دەبى ھەرەكو مېژووش سەير بكرىت، ئەوہ مومارەسەى شاعىرانە لەسەردەمە جۆراوجۆرەكاندا و پوانىن و جىھانبينانە بۇ ھونەرى شيعرو چۆنەتى بەرھەمەننى دەقى شيعرى .

كەواتە بابەتى يەكەم تىۆرىيە و دووہە پراكتىتى، يەكەم واتە شيعر چىە لە ئىسلامدا؟ ماھىيەت و پىگەى چۆنە؟ دووہە واتە چۆن مومارەسەى شيعر كراوہ؟ ھەرەكو ئەوہى دەللىن ھوكم و دەسەلات چىە لە پوانەگەى ئىسلامەوہ؟ وە چۆن پىادەكراوہ؟يان فەكر ياخود سىياسەت يا ھەر بوارىكىتر، بۆيە چۆن بە ھىچ جۆرىك نابى مومارەسەو پىادەكردنى بنەماكانى ئىسلام لەلایەن كەسانىكەوہ بەئىن و بللىن ئەمە خودى ئىسلامە، ھەر بەو شىۆەيەش مومارەسەى شاعىران لە مېژووى ئىسلامدا نابىتە تېروانىنى ئىسلام دەرھەق بە شيعر .

بەلام ئەوہندەى من ئاگادارىم ئەوہى كە كراوہ تا ئىستا ھەر بابەتى دووہە بووہ كەمتازۆرىك نەبىت لە دەرگای بابەتى يەكەم نەدراوہ، لىرەدا نمونەيەك بۇ ئەوتىكەلىيە دەھىنمەوہ بۇ پوونكردنەوہ دواتر قسەى زياترى لەسەر دەكەم: ئەويش ئەوہىە زۆرىك لەو نووسەرەنەى پىياناويە ئىسلام دژى بەشىكى شيعر بووہ بەشىكىشى قبوولكردوہ ئەوہ دەكەن بە

پېوانه كه له سده دى دوهمى كچيدا جورېك له (شيعرى غزله) پيدا بووه كه به (الغزل العذري) ناسراوه، دهلېن ئه مه غزله پاك و بېخه وش بووه و پيوهندي مرقفانه نېوان (شاعير/ پياو) و (خوشه ويست/ ئافرهت) دى درخستوه، وه جورېكيتر هه بووه به (الغزل الفاحش) ناسراوه، ئه مه يان پيوهندي مادديانه و نادروستى نېوان شاعير و خوشه ويسته كه دى درخستوه، له مه وه دهلېن ئيسلام ئه وه دى يه كه مى قبوله و دوهميش په تده كاته وه<sup>(5)</sup>.

### ئهم قسه يه له بهر سى هق بېينه مايه:

يه كه م: ئه و جوره غزله له سهرده مى ئومه و يه كاندا پيدا بووه كه نه پيغه مبه ر(دردى خوى له سهر بېت) و نه خليفه راشيده كان نه ما بوون، بويه ئه و سهرده مه به سهرده مى به لگه سازى دانانرېت و نابيت به بنه ما بو تيوريزه كردن و له سهر بنياتنان.

دوهم: ئه و جوره كه به (غزله لى عوزرى) ناسراوه به ره مى كومه لېك شاعير بوو كه زور به يان له خيلى (به نو عوزره) بوون، واته رېبازيكي شيعر نووسينى تاييه ت به وان بوو، دوايى په ره دى سهند و شاعيرانيتر په پره ويان كرد، واته جيهان بېنيه كى تاييه تى كومه لېك شاعير بووه له بنه رته دا، ئيتر چون ده كرى به بنه ما بو تيپروانينى ئيسلام و ده گشتينرېت؟ دياره ئه مه ليكدانه وه يه كى هه له يه.

سپيه م: خو ئه گه ر مه سه له بوون و نه بوونى ئه م دوو ئاراسته يه بېت له غزله، ئه و هه ردووكيان له يه كه سهرده م و له يه كه كاتدا له ميژويه كى ديارى كراوى ئيسلامدا هه بوون، وه ئه وانه دى په پره ويان كردوه له هه ردو و

<sup>5</sup>. پېوانه: الأدب الإسلامى، شوقي ضيف، ٣٤٧ و لاپه ره كانى دوايى.

بەرەكەدا شاعیرانی موسولمان بوون، عومەری کوپى ئىبن ئەبى رەبىعە کوپى سەحابەيەكى پاىەبەرز بوو و بە نوینەرى ئاراستەى دووہ دادەنریت، ئیتىر بۆ دەبى یەکیکیان دروست بیت و ئەویتریان نا دروست.

بۆیە دەلیم ئەوہى دەوترى دەربارہى دژایەتیکردنى بەشیک لە شیعەر لەلایەن ئیسلاموہ و ھاندانى بەشیکیتەر تەنھا وەھمیکە و لەسەردەمیکى زۆر درەنگدا لە میژووی لیکۆلینەوہ ئەدەبیەکاندا دروست بوو، وە ئەوہى بووہ تە ھۆى سەرھەلانى ئاراستە جیاوازەکان تەنھا جیھانبینی و جۆرى بیرکردنەوہى شاعیرەکان بوو، ئەمەش بابەتیکى گرنگە دواتر باسى دەکەم.

پرسیاریکی تر لیرەوہ سەرھەلەدا، ئەویش بۆچى ھەر لەسەرتایەكى زووہوہ لە میژووی ئیسلامدا تیروانینیکی پروون و ئاشکرا بۆ ئەم مەسەلەيە لە رەخنەى ئەدەبیدا بەرھەمنەھاتووہ؟ بە تايبەتى لای ئەدەبناسان و رەخنە گران، بۆ ئەمە دەلیم یەکیک لە ھۆکارەکان ئەوہبووہ ئەم مەسەلەيە شتیکى ئاشکرا و پروون بووہ لای ئەوان و پێویستى بە قسە لەسەرکردن نەبووہ، بەلگەشمان بۆ ئەمە ئەوہیە لە پرووی پراکتیکیوہ ئەوہ سەلمینراوہ لەلایەن شاعیرانەوہ و بەرھەمە شیعریە ھەمەجۆرەکان بەلگەى ئەوہن، ئەوہشمان بیرنەچى کە رەخنەى ئەدەبى چەند سەدەيەك دواى تیکستى شیعری دەرکەوتووہ کە دواتر وەکو پێویست نەیتوانى سنووربەندى ئەو بەرھەمە زۆرو زەبەندەيەى شیعەر بکات.

بەلام ئیستا کە ئەو جۆرە قەناعەتە چەسپاوہ و بوارەکانیش سىماو تايبەتمەندى خۆيان وەرگرتووہ پێویستیمان بە شیکردنەوہ و وردبوونەوہ ھەيە لە شیوہەيەكى نوێ و تیرو تەسەلدا.

## پوانینی ئیسلام بۆ شیعر

وہکو پیشتر وتم ئەگەر بمانەوی پوانینیکی دروستی ئیسلاممان بۆ  
دەرکەوی سەبارەت بە شیعر، ئەوا دەبی لەو ئایەت و فەرموودە صەحیحانە  
وردبینەوہ کہ لەو بارەییەوہ هاتوون.

سەرەتا دەبی بزانی که کۆمەڵیک ئایەت هاتوون لە چوارچێوەی  
وہ لآمدانەوہی موشریکەکاندا کاتیک پیغەمبەریان (درودی خوی لەسەربیت)  
تۆمەتبار دەکرد بەوہی کہ شاعیر و کاهینە و قورئانیش لە شیعر زیاتر نییە  
وہکو (وَمَا عَلَّمَاهُ الشُّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ)<sup>(٦)</sup>، یاخود  
(وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ)<sup>(٧)</sup>، ئەم ئایەتانە لەبەرئەوہی لە  
سیاقی رەتکردنەوہی ئەو تۆمەتانەدا هاتوون ناکرێ وەکو زەمی شیعر  
یاخود بە خراپ دانانی حیساب بکری، چونکہ موشریکەکان دەیانویست  
سیفەتی ئاسمانی و وەحی لە قورئان بکەنەوہ و وا بە خەلکی نیشان بەدن  
کہ قورئانیش لەو شیعر و قەسیدانە زیاتر نییە کہ عەرەبەکان پێی ئاشنان و  
شاعیرانیان بلأویاندەکەنەوہ، کەواتە لیژەدا مەسەلەکہ خراپ ناوژەدکردنی  
شیعر نییە، بەلکو جیاکاریەکہ لە نیوان ئەو شیعرە و پێی راھاتبوون و  
قسە و شاعیرەکانیان بوو و لە نیوان قورئانیک کہ بە وەحی هاتووہتە  
خوارەوہ بۆ پیغەمبەر (درودی خوی لەسەربیت)، وە ئەم ئایەتانە بۆ  
پتەوکردن و چەسپاندنی بیروباوەر و ئیمانی خەلکیە نەک دەرپرینی  
تێروانی قورئان بۆ شیعر و ھونەر، لە راستیدا بنەمایەکیش ھەبوو بۆ ئەم  
ویچواندنە و قورئان بە شیعر، چونکہ زمانی شیعر زمانیکی جیاواژە لە

<sup>٦</sup> . یس/٦١.

<sup>٧</sup> . الحاقۃ/٤١.



قسه کردنی پۆژانه و تایبه تمه نیدی خوئی ههیه، وه شاعیره کانیشیان بانگه شهی ئه وه یان ده کردکه شاعیره کانیان قسهی خویان نییه و جوریکه له ئیلهام، هه ره وه کو ئه وهی له پرووی ستراکچه ره و پیکهاته وه شاعر جیاواز بوو له قسهی پۆژانه، وه عه ره به کانیش ئه وه قسه ته لیسمای و پر له په وانبیزییه یان ته نها له شاعیران و کاهینه کانیان بیستبوو، بۆیه به مه به ست و به بی مه به ست قورئانیان به شاعر ده چواند، هه لبه ته ئه م قسه یه مانای ئه وه نییه که شاعیره کانیان له ئاستی ئیعجاز و په وانبیزی قورئاندا بووبن، به لام له و لایه نه وه که قورئان و شاعر دوو جور موماره سه وچالاکی زمانی بوون جیا له زمانی ئاخاوتن.

که واته ئه م ئایه تانه به هه چ جوریک ناکرین به بنه ما بۆ تیۆریزه کردنی تیزیک بۆ شاعر، به لکو ئه وانیهی که ئه وه یان لی ده فامریته وه ئایه ته کانی کۆتایی سوره تی شوعه ران :

(وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ \* أَلَمْ تَرَأَهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ \* وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ \* إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ)<sup>(٨)</sup>

ئه گه ره به وردی سه رنجی ئه وه ئایه تانه بده یان باس له دوو جور موماره سهی زمانی هونه ری ده که ن که له سه رده می جاهیلیدا زۆر به په واج بوون، ئه وانیش زمانی شاعیران و کاهینان بوون، بۆیه سی ئایه ت که پیش ئه م ئایه تانه ی سه ره وه ن ده کری به ناراسته وخوئی پرووی له کاهینه کان بیت که له و کاته دا (سه جعی کاهینه کان) هونه ریکی زمانه وانی بوو و به ژانریکی ئه ده بیش دیته ئه ژمار له پال شاعر و وتارو په نده کاندا، ئایه ته کانیش

<sup>8</sup> . الشعراء ٢٢٤-٢٢٧.

ئەمانەن . (هَلْ أَنْبَأَكُمْ عَلَى مَنْ تَنْزَلُ الشَّيَاطِينُ\* تَنْزَلُ عَلَى كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ\* يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُرُهُمْ كَاذِبُونَ)<sup>(۹)</sup> ، بەلام ھەرچى ئايەتەكانى دواترە ئەوا باسى شاعىرانە ، جا ئەگەر سەرنجى گوتارى ئايەتەكانى بابەتى يەكەم بەدەين كە پرووى لە كاهىنەكانە دەبينىن گوتارىكى توندو ئاشكرايە و راستەوخۆ بە درۆزن و گوناھبار ناويان دەبا و كارەكەشيان بە بەشىك لە كارى جنۆكە و شەيتانەكان دەژمىرئى ، ئەمەش دەگەرپىتەو بە بۆ بنچىنەى ئىشەكە كە باسكردنە لە غەيب و داهاتوو ، زانىنى ئەم بابەتەش تەنھا كارى خوايە و پىغەمبەرانىش (عليهم السلام) ئەگەر بە وەحى ئاگادار نەكرابن نەيانزانىو ، ئەمەش ھەولەك بوو بۆ پزگاركردى عەقلەى مەزكۇر لە سىحر و خورافە و ئاراستەكردى بەرەو پەرەپىدانى عەقل و بىركردنەو و قەناعەت پىكردى خەلك بۆ ئەوھى چىدى ھونەر و بوارەكانىتر تىكەل نەكەن .

لەلايەكى ترەو ھەولەك بوو بۆ گواستەوھى كۆمەلگا لە بارىكى دواكەوتووھە بۆ بارىكى پىشكەوتوو و بەرەو عەقلانى چوون ، لىرەدا نامەوى بچمە قولايى ئەم بابەتەو چونكە مەبەستەكەمان ئەو نىيە ، بەلكو ئەمەم تەنھا لە پىناوى بەرادوردكردى ھەردوو گوتارەكەدا ھىنا كە دەبينىن گوتارى ئايەتەكانى دواتر پرووى لە شاعىرانە و جىاوازە لەگەل ئەوانەى پىشوو ، لە بەرامبەر كاهىنەكاندا دووجار وشەى (درۆزن) و جارەك (گوناھبار) لە سى ئايەتدا بەكار ھاتوو ، ھەرچەندە ھەندىك لە توێژەرەوانى قورئان پىيانوايە (وأكثرهم كاذبون) مەبەستى شەيتانەكانە<sup>(۱۰)</sup> بەلام ئەگەر

۹ . الشعراء / ۲۲۱-۲۲۳ .

۱۰ . بىوانە : الجامع لأحكام القرآن ، القرطبي ۱۳/۱۳۱ .

واشبی جیاوازیه کی نیه چونکه کاهینه کانیش هه مان درۆی ئه وانیان دووباره کردووه ته وه .

به لام به رامبه ر شاعیران و تراوه (وهم یقولون مالا یفعلون) ئه وان شتانیک ده لئین که خۆیان نایکه ن، ئه م وته یه ش زۆر جیاوازه له وه ی بلئی درۆده که ن، چونکه ئه و شتانه ی که (ده لئین خۆیان نایکه ن) له وانه یه راستیه کیان تیدا بیئت، یان له وانه یه شتانیک بلئین که له توانای خه لکانی به هیژ و ئازادا بیئت و ئه وان له و که سانه نه بن هه روه کو ئه وه ی خه لکیان هانداوه بۆ شه ر به لام خۆیان به دوورگرتووه لی، یاخود ته نها بۆ هونه رو جوانکاری شیعره کانیان شتانیک بلئین که به ره مه می خه یال و بیرى خۆیان بیئت و له واقیعدا نه بیئت، ئه مه ش ته نها تابییه نییه به شیعره وه، به لکو له چیرۆک و پۆماندا زیاتر به رجه سته ده بیئت، کاتییک چیرۆکنووس چه ندین که سایه تی و پووداوی خه یالی خۆی پیشکه ش ده کات بیئه وه ی له واقیعدا بوونیکیان هه بیئت، هه ر بۆیه ش شه ر عزانان رایان وایه که ئه گه ر له شیعرى شاعیریکدا شتییک و ترا که تاوانیک بسه لمیئی یان باس له ئه نجامدانى سه رپیچیه ک بکات له وانه ی هه د و سزایان هه یه له دنیا دا ئه و ئه و شیعره نابیئه به لگه ی ئه نجامدانى تاوانه که و هیه سزایه کی شاعیره که نادری، هه ر له به ر ئه م ئایه ته (وهم یقولون مالا یفعلون)، ئه مه ش ده ستوالا کردنی شاعیره تا له هونه ره که یدا داهینان بکات و به پیودانگی بواره کانیتیر مامه لئى له گه لدا نه کری.

که واته گوتاری قورئان به رامبه ر کاهینه کان زۆر توندتر و ئاشکراتره وه که له به رامبه ر شاعیراندا، له لایه کیتره وه جیاکاریه که له نیوان دوو ده سته له شاعیراندا کراوه، ئه وانه ی برۆایان به خوایه و کاری چاکه ئه نجام ده دن و زیکری زۆر ده که ن، وه ئه وانه ی پیچه وانه ی ئه مانه ئه نجام ده دن، ئه م

جیاکاریه شتیکیتی گرنگمان بۆ دهرده خا ئه ویش مه سه له ی جیهانبینی و پاشخانی فیکری و په یوه ستبوو نه به فه لسه فه و ئایدیایه کی دیاریکراوه وه، هه رچه نده ئایه ته که ئاماژه بۆ پواله ته کانی ئه م جیهانبینی ده کات که بریتیه له پڕابوون و کارکردن به پیی ئه و پڕوایه و دانپیانان و ته عبیرکردن له و پڕابوونه، ئه مه شی په یوه ست کردووه به پڕۆسه ی شیعرنوو سینه وه، که دیاره به ره مه ی شیعر و زهینی هه رکه سیک په یوه سته به و جیهانبینی وه که هه لیگرتووه.

گومانی تیا نییه که هه ر شاعیریک به تایبه تی و هونه رمه ند و ئه دبیا ن به شیوه یه کی گشتی له هه موو بواره کاند کاتیک ده بنه خاوه ن کاریگه ری و به ره مه کانیا ن سه نگ و پیزیا ن ده بیّت که په یوه ندیا ن به فه لسه فه و فیکریکی دیاریکراوه وه هه بی، جا هه ر جو ره فیکرو فه لسه فه یه ک بیّت، چونکه ئه مه پهن گریژ و ئاراسته که ری هه موو هه لّس و که وت و چالاکیه کانی ده بیّت، وه ستراتیژیکی کارکردن و دهر برین و هه لّسوکه وتی بۆ دیاریده کات که له کو تاییدا هه موو چالاکیه کانی ده که ونه باز نه یه که وه و ته واو که ر و به یه که وه به سترا و ده بن، ئیمه لی ره دا قسه مان له سه ر شیعره، هه ر شاعیریک فه لسه فه و بیریکی تایبه تی نه بی که کو ی ژیا نی ئاراسته بکات بیگومان تووشی دژیه کی له هه لّس و که وت و گوتاردا ده بی، دواتر ئه م پا به ندبوونه به فیکریکی دیاریکراوه وه کلتوریکی تایبه تی بۆ دروست ده کات که به پیی ئه وه هه نگاو هه لّده گری، دیاره ئه مه ش ئه وه ناگه یه نن که ده بی شاعیر مولته زیم بیّت به و مانایه ی چوارچیوه به ندی هونه ره شیعریه که ی بکات، هه روه کو ئه وه ی بیر مارکسی له گه لّ شیعر و شاعیراندا کردی، به لکو من مه به ستم ئه وه یه که بوونی فه لسه فه و بیریکی دیاریکراو له خودی شاعیردا

روح دهبه خشیتته بهرهمه کانی و پروانینکی تاییه تی بۆ دروست دهکا، بوونی جیهانبینی و پروانگه واته ئه وهی بزانی له کوپوه ههنگاو هه لده گری و چۆن و بۆچی شیعیر دهنووسیته؟، راسته شیعیر هونه ره وهونه ریش به سنووربه ند کردن له ناو دهچی، به لام هیچ کاتیکیش هونه رو شیعیر مانا به شته کان نابەخشن ئه گهر له چوارچیوهی کلتوور و بیریکی دیاریکراودا نه بن، واته بۆ تیگه یشتن له شیعیری ههر شاعیریک پیوستیمان به زانیی هه لومه رج و ئه وه که شو فه زایه هه یه که شاعیر تیایدا ژیاوه و تیایدا شیعیری نووسیوه، چونکه هیماکان له کلتووریکه وه بۆ یه کیکتر ماناکانیان ده گورین، ئه مه ش له بهرئه وهی که هیماکان له بنه رته دا په گه زی سروشتین دوا ی بارگاوی بوونیان به کلتووریک دیاریکراو ده بنه هیمای سیمیوتیکی و ماناو ده لاله تی تاییه تی وهرده گرن، وه ههر له چوارچیوهی ئه و داتایانه ی که ئه وه کلتووره پیمان ده دات ده کری ته ئویلی ئه وه هیمایانه بکهین<sup>(۱۱)</sup>، بۆنموونه تیگه یشتن له شیعیری ته سه ووف یان شاعیریک سیوفی ناکری و نابیی به بی تیگه یشتن له فه لسه فه ی ته سه ووف یاخود ئه و جیهانبینییه ی که ئه و شاعیره هه لگریه تی، چونکه ئه و (مه ی) و (باده) یه ی لای ئه و هه مان ئه و مه ی و باده یه نین که لای زۆربه ی خه لکی بوونیان هه یه، ئه وه ئه و کلتووره سو فیانه یه که مانای تازه ی داوه به و چه مکانه، که سیکیش له و کلتووره تی نه گا نازانی ت مانای ئه مانه چیه، که واته چۆن روح جووله و جوانی و ژیان دهبه خشیی به به جسته ئاوه هاش فیکر و فه لسه فه مانا به رووخساری شیعیر دهبه خشن.

لیروه ده گه رپینه وه بۆ ئایه ته که و ده کری بلین: ئه وه ی له و ئایه ته دا هاتوه ئا مازه یه بۆ دروستبوونی ئه و جیهانبینییه، یاخود بۆ کلتووریک

<sup>11</sup> . پروانه: القارئ والنص (العلامة والدلالة)، سیزا قاسم / ۱۷.

گشتگیر که سەرتاپا مانای ژيان لەخۆی بگرێ، چونکە هەمیشە فیکرو فەلسەفە لەهەر تاکیکدا کلتووریکی تایبەت دەخولقینێ که ژيانى ئەو کەسە بە هەلسوکەوت و گوتارو چالاکیە جۆراوجۆره کانیەو بە پێی ئەو کلتووره رێکدەخريت، یه کێک له چالاکیه کانی مروفیش شیعرنوو سینە که دەبیته بەشیك له دەرپرۆ دەرخەری لایەنیکى ئەو کلتووره تایبەتە.

لێردە مەبەستمان لە کلتوور مانا گشتیەکیەتی که بریتیه له ژيان، واتە چۆنیەتی بێرکردنەو و چۆنیەتی دەربرین و چۆنیەتی هەلسوکەوت کردن، تەنانەت چۆنیەتی لەبەرکردن و خواردن و ئاهەنگگیران و شین و جەژن و...، ئەمانە هەمووی لە چوارچێوەی کلتووردا کۆدەبنەو<sup>(۱۲)</sup>، بۆ هەموو کۆمەلگایە کلتووریکی گشتی تایبەت بەو کۆمەلگایە هەیه، بەلام پوانین و جیهانبینی تاکەکان تا رادەیهک جیاوازه، وە شاعیران لەهەر کۆمەلگایە کدا خاوەنی پوانین و جیهانبینی خۆیانن، ئەوێش لە باوەربوون بە کۆمەلێک بنەماو نەگۆری فیکری ئەوانەو سەرچاوە دەگریت، ئەگەر سەرنجی ئایەتەکە بدەین ئەوا دەبینین ئەو پوولەتە گشتیانە بۆسە کات که دەرخەری پوانین و جیهانبینی شاعیرانیکن که بە پاشخانیکى فیکری و پوانینیکی ئیسلامیه وە شیعر دەنووسن، ئەوانیش (بپروا بە خوابوون، کاری چاکەکردن، زیکرکردن)، واتە کۆی چالاکیە زەینی و میسکێهەکان، وە کۆی هەلسوکەوت و کارە مادیهەکان، لەگەڵ گوتارو چالاکیەکانی دەربرین، هەموو ئەمانە لەگەڵ چالاکی شیعرنوو سین پوولەت و دیاردەى پوانین و جیهانبینیەکن که سەرچاوە فیکریەکی ئیسلام بیت.

<sup>12</sup> . ئەمە تیگەیشتنی (تایلۆر) ه له کلتوور و شارەزایانی بواری ئەنتروپۆلۆجیا پای جیاوازیان هەیه لەسەر کلتوور، بۆ زانیاری زیاتر بپروانە: مفهوم الثقافة في العلوم الاجتماعية، دوني كوش، ترجمة: د. قاسم المقداد / ٢٠، والمسألة الثقافية من أجل بناء نظرية في الثقافة، زكي الميلا / ١٤٣-١٣٥.

## ئایه ته کان باسی شیعر ناکه ن به لگو باسی شاعیران ده که ن

مه سه له یه کیتیری گرنک له م ئایه تانه وه ده رده که ویت ئه ویش ئه وه یه ئه م  
ئایه تانه ده رباره ی خودی شیعر وه کو هونه ریکی موجه رهد نادوین به لگو  
باسی شاعیران ده که ن، واته ئه وانیه موماره سه ی هونه ری شیعر نووسین  
ده که ن، ئه مه ش راستیه کی گرنکمان بۆ ده رده خات ئه ویش ئه وه یه: شیعر  
وه کو به شیک له هونه ر له پرووه تیوریه که یه وه به کراوه یی به جیهیلراوه بۆ  
ئه وه ی سنووردار نه کری به کات و شوینیکی دیاریکراوه وه، به لگو له هر کات  
و سه رده می کدا به پیی خواست و پیویستی ئه و کات و سه رده مه ده ربکه ویت  
و تیوریزه بکریت، وه شاعیران ئازادین له وه ی که چۆن موماره سه ی شیعر  
ده که ن، چونکه گومانی تیانیه که سنووردارکردن و چوارچیوه به ندی، شیعر  
به تاییه تی و داهینان به گشتی ده کوژی، ئه مه ش له میژودا چه ندینجار  
دووباره بووه ته وه، هر کاتیک شاعیران که وتبته بهر فشارو ترساندن له لایه ن  
ده سه لاتیک سیاسیه وه یاخود فیکرو ئایدیایه کی دیاریکراو ویستبیتی شیعر  
له چوارچیوه ی چه مک و واتا و ستراتیژی خویدا بتوینیتته وه ئه و بیگومان  
شیعر تووشی پاشه کشه و دواکه وتوویی بووه، قورئانیش هر به و شیوه یه  
پانتایی داهینانی ته سک نه کردووه ته وه له شاعیران و به کراوه یی  
هیشتوویه تیه وه.

به لام ئه وه ی گرنکه لیژده ئه م پرسیاره یه: باشه ئه گهر به و شیوه  
کراوه ییه بیته ئه ی جیاوازی چی ده بیته له نیوان به ره می شاعیریکی خاوه ن  
پوانینی ئیسلامی و شاعیریکی تر دا؟ یان ئایا شاعیر ئازاده و ده کری شیعر  
بنوسی پیچه وانه یاخود ته ربیه نه بیته له گه ل بنه ماکانی ئیسلامدا؟ بۆ وه لامی  
ئه م پرسیاره ده گه رپینه وه بۆ ئه و مه سه له یه ی له پیشه وه باسکرد، ئه ویش

درووستبوونی پوانین و جیهانبینى شاعیر و پرهنگدانه وه یه تی له به ره مه کانیدا، کاتیک شاعیریک وه کو مروقیکی ئاسایى ئیسلام قبول دهکات و ده بیته خاوه ن ئینتیمما بۆ فیکری ئیسلامی ئیدی ژيانى له سه ره ئه و بنه ماو نه گۆرانه داده مه زرينیت که ئیسلام بۆ دياریده کات، وه کلتوریک له ئیسلام و بیرى ئیسلامی هه لده گرئ، وتیشمان که کلتور لایه نى مادی و مه عنه وى ده گرته وه که دهکاته کۆى موماره سه مادی و هه لسوکه وته کانی و ئه و چالاکیه زه نینانه ی ئه نجامیان ده دات، واته ئه و کلتوره تایبه ته که سه رچاوه سه ره کیه که ی ئیسلامه چالاکیه زه نینه کانی ئاراسته دهکات، شیعیریش یه کیکه له و چالاکیانه، بۆیه ئیسلام جیهانبینى و پوانین بۆ شاعیران به ره مه ده هیئى بۆ ئه وه ی ببیته مه يدانى چالاکیه کانیان شیعیریش به شیکه له و چالاکیانه، نه ک خودی پرۆسه ی شیعرنووسینه که سنووردار و چوارچیوه به ند بکات.

له وانه یه بپرسریت: ئایا ئیسلام پێگه ده دات به وه ی شاعیریک له شیعره کانیدا دژى بنه ما نه گۆره کانی ئیسلام بنوسی و شیعیر بلئ؟ له وه لامدا ده لیئن ئه مه له دوو حاله ت به ده ر نیه، یان ئه وه تا ئه و شاعیره له بنه په تدا بپوای به ئیسلام نه هیئاوه و له ده ره وه ی ئایینى ئیسلامدایه له پوانینیکى تایبه ته وه گوزارشت دهکات، یاخود ئه گه ر بانگه شه ی ئه وه ش بکات که له چوارچیوه ی ئیسلامدایه ئه و شاعیریکى خاوه ن بیریکى ئالۆز و جیهانبینیه کی دژیه که، چونکه ناکرئ ئه و شاعیره له بازنه ی هه لسوکه وت و ژيانى ئاساییدا خۆى به شوینکه وته ی ئیسلام بزائن و له شیعرنووسیندا دژى بیئت، که واته ئه و کلتوریه ی هه لیگرتووه ئه سلن له ناوخۆیدا په گه زی دژیه ک له خۆى ده گرئ و چه مکه کانی یه کترى هه لده وه شیننه وه، له م



حاله شدا ئو كه سه به تهن درووست دانانرى كه ستراتىژىكى ديارىكراوى له ژيانيدا نه بىت و خاوهن كلتورىكى شىواو بىت، ئه گه رنا كه سى تهن درووست و خاوهن پروانينى جيگير هه موو ئامانچ و چالاكيه كانى له گه ل پىره وى بىركردنه و هى ده پىژينه يه ك ئاراسته وه.

كه واته له مه وه بۆمان ده رده كه وى كه ئىسلام هه رگيز چوارچى وهى بۆ شيعر ديارينه كردوه بلى نابى شاعيران لىى ده رچن، ياخود پله به ندى بۆ شيعر بكات و جوړىكيان به باش دابنى و جوړىكىتر به خراپ، به لكو داتاكانى بنیاتنانى پروانين و كلتورىكى تاييه تى داوه به شاعيران كه ته ريب بىت له گه ل بنه ماكانيدا، هه رله بهر ئه وه شه ئايه ته كان باسى خودى شيعريان نه كردوه به لكو ئه و بنه ما سه ره كيانه يان به يان كردوه كه ده بنه هوى بنیاتنانى ئه و پروانينه.

شتىكىتر سه بارهت به ناوه رووى ئه م ئايه تانه كه باسى موماره سى شيعر له لايه ن شاعيرانه وه ده كه ن ئه وه يه پيش هاتنى ئىسلام پله و پايه ي شاعيران له لايه ن خويان و كومه لگاي عه ره بى ئه وساوه زور زياده پويى تياكراوو، به جوړىك كه شاعيران به كه سانى پىروژ و بالا داده نران، خه لكى وایانده زانى كه سانىكى جياوازن له وان و خوشيان ده يانوت شيعره كانيان به ره مه مى هزرى خويان نيه به ته نيا، به لكو له كومه لىك هيزى نادياره وه ئىلهاميان بۆ دىت، هه روه كو (ئه بو نه جمى عيجلى) ده لى<sup>(۱۳)</sup>:

إِنِّي وَكُلُّ شَاعِرٍ مِنَ الْبَشَرِ  
شَيْطَانُهُ أُنْتَى وَشَيْطَانِي ذَكَرْ

<sup>13</sup> . بېروانه: الحيوان ۶/ ۲۲۹.

واته من و هه موو شاعیرانی مروؤ جنۆکه یه کمان هه یه جا نیر بیئت یان می،  
 وه جنۆکه که ی من نیره، دیاره مه بهستی ئه و جنۆکه یه یه که شیعر ده چیئتی به  
 گوئیدا، یاخود هه ندیکیتریان له کاتی شیعر وتندا به تایبه تی شیعرێ داشۆرین  
 (هجاو) پێوره سمیکێ تایبه تیان ده گرت بهر، وه کو ئه وه ی لایه کی سهریان  
 ده تاشی و لاکه ی تریان چه ور ده کرد و تاکه نه علیکیان له پێ ده کرد و پێیه که ی  
 تریان پێخاوس ده کردو عه بایه کی ره شی درێژیان ده دا به سه ر شانپاندا<sup>(۱۴)</sup>،  
 ئه مه ته نها له بهر ئه وه ی حاله تیکی فه نتازی و ته قسیکی تایبه تی به کاتی شیعر  
 خویندنه وه که یان به خشن، تا به خه لکی به سه لمینن ئه وان جیاوازن له وان،  
 له مه شه وه قسه کانپان (شیعره کانپان) جیاوازه له قسه ی ئاسایی و قورسایی  
 تایبه تی هه یه .

به م شیوه یه کلتورێکی تایبه تی له ژبانی عه ره بدا له سه رده می جاهیلیدا  
 دروست بوو بوو که شاعیران تیایدا پله ی یه که میان هه بوو، تا وای لێهاتبوو  
 هه موو گوتاره جیاوازه کان به شیعر کرابوون، شیعر بوو بوو به تۆمارێکی  
 میژوویی و ئه خلاقی و کۆمه لایه تی و سیاسی، وه کو عومه ری کوپی خه تتاب  
 ده لێ سه باره ت به عه ربی پێش ئیسلام (الشعر علم قوم لم یکن لهم علم أعلم  
 منه)، واته شیعر ته نها زانستی گه لێک بوو که هه یچ زانستیکی تریان نه بوو له و  
 باشت ر بیئت، هه ربۆیه ش به شیعریان ده گوت (دیوان العرب)، تیایدا میژوویان  
 تۆمار ده کرد، ئه و پۆژانه ی تیایدا سه رده که وتن و ئه و پۆژانه ی به گه و ره و  
 پیرۆزیان ده زانین، هه روه ها زیاده وه تۆمارێکی ئه خلاقیش بووه وه کو  
 (د. عبدالله الغدامي) ئاماژه ی پێده کات به شیوه یه ک تاکی کۆمه لگای جاهیلی  
 له سه ر په روه رده ده کرا، ئه وه ی له شیعر دا به به های ئه خلاقی به رز ده ناسرا له

<sup>14</sup> . بڕوانه : أمالي السيد المرتضى، علق عليه السيد محمد بدرالدين النعساني الحلبي ۱/ ۱۹۱.

کۆمه لگاداو لای تاکه کانیش په پره و دهکرا تا وایلېهات هه موو کلتور و کۆمه لگاو تاکه کان به شيعر کران<sup>(۱۵)</sup>.

به مهش شاعيران بوون به خاوهنی قسه ی یه که م و ئه و به هاو نه ریت و خوانه ی له شيعره کانیا ندا تیۆریزه یان ده کردو به باشیان داده نان بی چه ندو چون له ناو کۆمه لگادا پراکتیزه ده کران، بی لیکۆلینه وه له وه ی ئاخو ئه مانه به های باشن یاخود خراپ، واته ماهیه تی ئه و به هایانه له به رچاو نه ده گیرا مادام شيعر به ره می ده هیئان، هه ر بۆ نمونه شانازیان به جاهیل بوون و دۆگمایي خویانه وه ده کرد له به رامبه ر هۆزه کانیا نداو چاوو گو ییان داده خست له به رامبه ر حه قدا، ئه وه یان ده بیست و ده بینی که له هۆزه که یانه وه پێیان ده گه یشته، ئه وه تا (عمرو بن کلپوم) ده لئ<sup>(۱۶)</sup>:

أَلَا لَیْجَهْلَنْ أَحَدٌ عَلَيْنَا

فَنَجْهَلُ فَوْقَ جَهْلِ الْجَاهِلِيْنَا

مه به سته ی ئه وه یه با هیچ هۆز و که سیك خوی نه زان نه کات و هیژو توانای ئیمه به که م نه زانیت و بیه وی په لامارمان بدات، چونکه ئه وه ندده به هیژین ئه گه ر ئه وه ده ره قمان بکری ئه و له هه موو نه زانه کان خۆمان نه زانتر ده که یین، ئه م نه زانین و خۆ دۆگما کردنه له شيعره وه ده بیته کرده وه له لای ئه ندامانی ئه و هۆزه ، یاخود (زهیر) شانازی به سته م و بیدادیکردنه وه ده کات و ئه وهش به کاریکی باش ده زانی، وه کو ده لئ<sup>(۱۷)</sup>:

وَمَنْ لَمْ يَذُدْ عَنْ حَوْضِهِ بِسَلَا حِه

يُهَدِّمُ وَمَنْ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ يُظْلَمُ

15 . بۆ زانیاری زیاتر بپوانه : النقد الثقافي ، قراءة في الأنساق الثقافية العربية / ۹۸-۹۴.

16 . شرح المعلقات السبع، الزوزني / ۱۸۴.

17 . ديوان زهير، اعتنى به حمدو طماس / ۷۰.

واته ئه وهی بهرگری له خۆی نه کات به چه که که ی و دوژمن له زیدی  
خۆی دور نه خاته وه ئه و زیده که ی خاپوور ده که ن، وه ئه وهی ستم  
له خه لکی نه کات و بهشیان نه خوات ئه و خۆی ستم لیکراو به شخوراو  
ده بیّت.

ههروه ها له و دابونه ریتانه ی که شیعر دهستی هه بووه له چه سپاندنیاندا و  
لایه نگری لیکردوون (مه یخواردنه وه) بووه، که کراوه به په مزی دلفراوانی و  
به خشنده یی، دیاره ناکرئ بلیین هه موو دیارده خراپه کان به ره می شیعر  
بوون و له وه وه سه رچاوه یانگرتووه، به لکو هه ندیکیان له کۆمه لگادا هه بوون  
وه کو دیارده ی ئاسایی یان خراپ سه یرکراون، به لام شیعر هاتووه  
په هه ندیکی کۆمه لایه تی یان ئه خلاق ی پیداون، له میانه ی بهرجه سته کردنیان  
له قه سیده یه کدا، دوا جار بوون به دیارده ی خوازاوو و په سه ند، هه ر ئه م  
مه سه له ی مه یخواردنه وه یه له کۆمه لگای جاهییدا دیارده یه کی ئاسایی بووه،  
به لام له شیعر دا په هه ندیکی ئه خلاق ی بالای وه رگرتووه و کراوه به هیما و  
نیشانه ی به خشنده یی، له به رامبه ر ئه مه دا ئه وه ی مه ی نه خواردووه ته وه به  
قرچۆک و رژد و به خیل ناوزه د کراوه، چونکه پییانوا بووه که سیکه دهستی  
ناچیته مالی خۆی و له پیناوی ئاسووده یی و ئارامی خۆیدا که له (مه ی) دا  
ده سته که وی دلی نایا پاره که ی سه رف بکات، ئه ی چۆن ده توانی به و مال و  
سامانه ده ستگیرۆیی هه ژاران بکات؟<sup>(18)</sup>

ههروه ها یه کیکیتر له و نه ریته کۆمه لایه تیانه ی که شیعر پۆلی هه بووه له  
بره وپیدانی و چه سپاندنی وه که به هایه که سازشی له سه ر ناکرئ، مه سه له ی  
تۆله سه ندنه وه ی کوژراو بووه، به شیوه یه که شیعر بواری بۆ کوژاندنه وه ی

18 . نمونه ی ئه مه ش ده سپیک ی موعه لله قه که ی عه مر ی کوری کولسومه .

ئاگرى شەپ نەھىشتبەدە، چونكە ھەمىشە شاعىران ھانى بەرەى لىكوژراوېان داوھ بۆ ئوھى تۆلەى خوېن بە خوېن بىكەنەوھ نەك شتېتر، ئەمەش زىجىرەيەك شەپى يەك لەدوای يەك و بەردەوامى بۆ خولقاندوون، تەنانت ھەندىكىان دواتر شىوھى ئەفسانەيان وەرگرتووه، وەكو شەپى (بىسوس) يان (داحس والغبراو) كە دەلەين نىزىكەى (٤٠) چىل سالىان خايندووه.

ئەمانەو زۆر نەرىت و بەھای ئەخلاقى و كۆمەلایەتیتىر كە شاعىران پۆلىان ھەبووھە بەرپاكردنېاندا، جا ئەم نمونانەم بۆيە ھىنايەوھ تا بزىنن شاعىران چىانكردووه لە پېش ئىسلامدا، بەو شىوھى بە ھەموو جومگەكانى كۆمەلگادا چوونەتە خوارەوھ، پۆلى رىيادى و پېشەنگى خەك و چاوساغيان بىنىوھ، تەنھا شىعەريان مومارەسە نەكردووه وەكو بەشىك لە ھونەر و چالاكى ژيان، بەلكو شىعەريان كەردبوو بە سەرچەمى ژيان، شاعىران بەشىك و چىنەك نەبوون لە كۆمەلگا لە پال چىنەكانىتردا مومارەسەى ژيانى ئاسايى خوېان بىكەن، بەلكو بوون بە چاوساغي چىنەكانىتر، بوون بەسەر قافلەو نمونەى بەرز كە خەلكى چاوى لىكردوون، شىعەرىەكسان بووھ بە ژيان و بە كلتور، شاعىران ئەو كەسانەبوون كە لەسەر ووى پەخنە لىگىرانەوھ بوون، قەسەكانىان وەكو بەلگەنەوېست سەىر دەكران، دواتر پىادەدەكران لە كاتىكدا ئەوان تەنھا كەسانىكى ئاسايى بوون كە شىعەريان وتووھ، نە پىغەمبەر بوون و نە وەحيان بۆ ھاتووھ.

بۆيە ئىسلام كە ھات بەسەر ژيان و كلتورىكى ئاوەھادا ھات، ئەوھى كە كەردىشى تەنھا دابەزاندنى شاعىران بوو لەو پلەو پايەيە كە شوېنى ئەوان نەبوو، بەلكو كلتورىكى دواكەوتوو ئەوانى لەوېدا دانابوو، ئاسايىشە بۆ

عەرب لەو سەردەمەدا کە شاعیران بەو شیۆەیه سەیر بکەن چونکە وەکو وتمان لە شیعەر زیاتر هیچیتریان نەبوو، شاعیر میژوونوووسیان بوو، بریارەریان بوو، تیۆریست (مُنظَر)ی کۆمەلایەتی و سیاسیی و ئەخلاقیان بوو، کە ئیسلام ھات نیشانەیی پرسیاری لەسەر ئەو پۆلە بەرفراوانە دانا، خەلکی تیگەیاندا کە شاعیر نابێ بەو شیۆەیه بێت، بەلکو دەبێ کە سیکی ئاسایی بێت کە مومارەسەیی جۆریک لە ھونەر دەکات ئەویش شیعەر و تنە و بەشیکی لە ژیان نەک ھەموو ژیان.

ئەو پۆلە گەورەییەش بەشیکی کاری پیغەمبەرەن و فەیلەسوفان و کەسانی سیاسیی، لە غیابی ئەواندا شاعیر پێی ھەل دەستا، بۆیە دەبینین شاعیران لە ئیسلامدا پۆلی راستەقینەیی خۆیان وەرگرت، چاوساگی کۆمەڵ و پیشەواوەتی خەلکی و ئاراستەکردنیان بوو بە گەورەترین ئەرکی پیغەمبەر (درودی خۆای لەسەربیت) و دوایی خەلیفەکانی، وە کاتیکی کۆمەلگای عەرەبی بەھۆی ئیسلامەو گەشەیکرد و جۆرەھا زانست و کایەیی مەعریفیی دەرکەوتن شیعەر ئەو شوێن و پلەو پایەیی جارانی لەدەستدا، چونکە لەسەردەمی جاھیلیدا جگە لە شیعەر شتیکیتر نەبوو خەلکی پیۆەیی خەریکەن، بەلام بەھاتنی ئیسلام تەقینەوہیەکی گەورەیی زانستی و مەعریفیی دروست بوو، وە بەھاتنی پیغەمبەر(درودی خۆای لەسەربیت) وەکو باشترین پێنۆینیکار ئیدی شاعیران لەو بوارەدا پاشەکشەیان کردو گەرانەوہ بۆ ئەو کارو ئەرکەیی کە دەبواہی ئەوان بیبینن و بەوانیش نەبێ ئەدا ناکرێ.

جا لێرەوہیە ھەندیک کەس وادەزانن کە ئیسلام دژی شیعەر وەستاوہ یان دژی بەشیکی بوو، ھەر ئەمەش ھۆیەکی سەرەکی بوو بۆ ئەوہی ھەندیک وازانن شیعەری سەرەتای ئیسلام لاوازبوو (ئەمەش باسیکی تایبەتە دواتر

لای دەدویم)، بە لām دەرکەوت کە نەخێر شاعیران تەجاووزی پۆل و کاری خۆیانکردوو لە سەردەمی جاھیلیدا و ئیسلام تەنھا ھەستاو بە دابەشکردنەوێ پۆلەکان لە نێوان کەسە شیاوەکاندا، پێشەوایەتی بۆ پیڤەمبەر (درودی خوای لەسەربیت) و خەلیفەکان و میژوو بۆ میژوونوسان و ھەریەکە لە بواری کۆمەلایەتی و سیاسی و ئەخلاقیش بۆ کەسانی پسپۆر و پێدانی پۆلی ھونەریش بە شاعیران.

ھەربۆیە دەبینین ئایەتەکانیش ئەو ئامازەییە دەکەن، ئەمە جگە لەوێ کە کۆمەلایەت فەرموودەیی تایبەت بە شیعرو شاعیرانیش ھەن، ئەوانیش وەک ئایەتەکان ھاندانیان تیا بە بۆ شیعروتن و شاعیران لە میانەیی پۆلی خۆیاندا، بۆ نمونە چەندین فەرموودەمان ھەیە ھانی شاعیرانی وەک (حەسسانی کوپی سابیت) و (عەبدوللای کوپی رەواحە) و (کەعبی کوپی مالیک) دەدەن بۆ بەرەنگاربوونەوێ شاعیرانی عەرەب و بەرگریکردن لە ئیسلام و مسوڵمانان، بە تایبەتی لە کاتی جەنگەکاندا، چونکە شیعرو کاریگەری زۆری ھەبوو و شیعروتن لە کاتی جەنگدا نەڕیتیکی کۆنیش بوو لە ناو عەرەبدا، تەنانت بە شیک بوو لە شەپ و سەرکەوتنەکان، ھەروەھا لە گێرپانەوێکاندا ھاتوو کە پیڤەمبەر (ص) شوینیکی بۆ (حەسسان) تەرخانکردبوو لە مزگەوتدا شیعری تیا بلێ بۆ خەلکی، ئەمە بەردەوامبوو تا سەردەمی خەلیفەکانیش، دەلێن پۆژیک عومەری کوپی خەتتاب لە سەردەمی خەلیفەکانیشدا بە لای حەسساندا تێپەریو لە شوینەدا شیعری بۆ خەلکی خویندوو تەو، عومەر پێی وتوو: ئەو نرکە و نالە چیە حەسسان دەلێی نرکە و نالەیی حوشتەر؟ (دیارە بە گالە پیکردنەوێ ئەمە و تەو تا واز بەینێ ئەمە لە مزگەوتدا نەکات) بە لām حەسسان پێی وتوو: وازم لێ بێنە ئەو عومەر سویند بە خوا خۆشت دەزانی لەم شوینەدا شیعرو بۆ کەسیک و تەو کە زۆر لە تۆ باشتر بوو (مەبەستی

پیغه مبه‌ر (درودی خوی له سه‌ربیت) بووه و پښگړیشی لی نه‌کردووم<sup>(۱۹)</sup>، وه چه‌ندین فهرمووده‌مان هه‌یه که هانی شاعیرانی تیایه ته‌نانه‌ت (هجو)ی موشریکه‌کان بکه‌ن و پیغه مبه‌ر (درودی خوی له سه‌ربیت) قسه‌ی شاعیره‌کانی له تیرباران به کاریگه‌رتر زانیوه بۆ ده‌روونی موشریکه‌کان، وه له غه‌یری کاتی شه‌ر و کوشتاریشدا له زۆر بۆنه‌ی جیاوازا ئاماژه‌ی پیغه مبه‌ر (درودی خوی له سه‌ربیت) بۆ گرنگی و ئاگاداری ئه‌و له شیع‌ر ده‌بینین<sup>(۲۰)</sup>.

به‌لام ئه‌وه‌ی له‌ناو فهرمووده‌کاندا سه‌رنج پاده‌کی‌شیت و له پ‌واله‌تدا وا دیاره‌ دزایه‌تی شیع‌ر بیت، ته‌نها ئه‌م فهرمووده‌یه‌یه (لأن یمتلیء جوف أحدکم قیحا یریہ خیر له من أن یمتلیء شعرا)<sup>(۲۱)</sup>، واته ئه‌گه‌ر ده‌روونی هه‌ر یه‌کی‌کتان پ‌ربیت له (قیح) (واته کیم وزوخواو که به هوی پ‌یسبوونی برینه‌وه‌په‌یدا ده‌بیت) و هه‌موو ده‌روونی بگ‌ریته‌وه باشته‌ره له‌وه‌ی پ‌ربیت له شیع‌ر، به‌لام ئه‌گه‌ر لی وردینه‌وه ده‌بینین ئه‌مه پ‌شتگیری پ‌ایه‌که‌ی ئیمه ده‌کات، چونکه پ‌یشتر وتمان شیع‌ر له سه‌رده‌می جاهیلیدا هه‌موو شتیک بووه و هه‌موو ژیا‌نی گرتووه‌ته‌وه، به‌لام که ئیسلام هات وایکرد که شیع‌رو شاعیران ته‌نها پ‌ۆلی خویان ببینن و ئه‌و پانتاییه فراوانه‌ی ژیا‌ن به‌جی به‌ی‌لن بۆ کایه مه‌عریفیه‌کانیتر، به‌ته‌واوی ئه‌م فهرمووده‌یه‌ش ئه‌وه دووپاتده‌کاته‌وه چونکه وشه‌ی (یمتلی) و پ‌ربوون و لیوانلی‌وبوون ده‌گه‌یه‌نیت که جی‌گای هیچ شتیک‌تری تیا نه‌بیته‌وه، که‌واته شیع‌ر کاتی‌ک ناپه‌سه‌نده که ته‌واوی

19. ب‌روانه : صحیح مسلم ۱۱۶۴/۲، وفتح القدیر، الشوکانی/ ۱۰۷۱.

20. بۆ زانیاری زیاتر له سه‌ر ئه‌م بابته ب‌روانه : دلائل الإعجاز، عبدالقاهر الج‌رجانی/ ۱۸ و لاپه‌ره‌کانی

دواتر.

21. ئه‌م فهرمووده‌یه به چه‌ند له فزیک‌ی جیاواز پ‌یوایه‌ت‌کراوه به‌لام ماناکه‌ی یه‌کی‌که له هه‌موو یاندا، بۆ

زانیاری زیاتر ب‌روانه: صحیح مسلم ۱۰۷۳/۲.

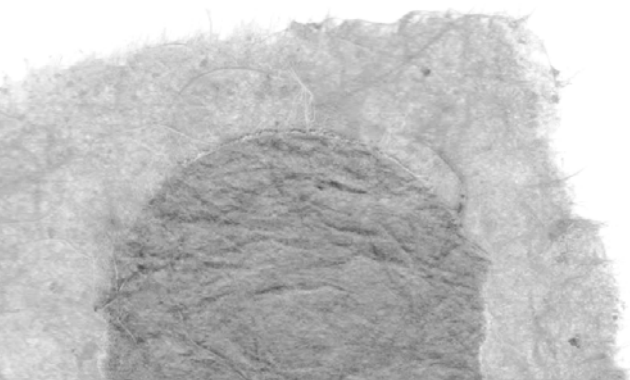


دەروونی خەلکی دابگریّت و جیگا بۆ شتیکیتر نە هیلتەوه، ئەم هەلۆیستەش  
 حالەتییکی زۆر تەندرووستە بەرامبەر بە شیعر (لەدواتردا بە درێژی باسی  
 دەکەم)، چونکە نەک تەنها شیعر بەلکو هەر شتیکیتر سنووری بوارهکەی  
 خۆی تێپەراند و شوینی شتەکانیتری گرتەوه هەمان حوکمی شیعی دەبێت.  
 (قورتوبی) لە تەفسیری ئایەتەکانی پێشوویدا ئەم فەرموودەیە سەرەوه  
 دەهینیت و دەلێ ((باشترین پاشە کە بۆ ئەم فەرموودەیە کرابێ ئەوهیه:  
 هەرکە سێک شیعر بەسەریدا زāl بێت و دل و دەروونی پڕپکات بە شیۆهیه کە  
 جیگای هیچ زانستیکیتر و هیچ زیکیتر نە هیلتەوه))، هەر لەبەر ئەم  
 بۆچوونەشە بوخاری لە دابەشکردنی فەرموودەکاندا ئەم فەرموودەیە  
 خستووەتە ئەو بەشەوه کە ناویناوه (باب ما یکره أن یكون الغالب علی الانسان  
 الشعر)<sup>(۲۲)</sup>.

کەواتە لەمەوه بۆمان دەردەکهوێت کە ئیسلام نەک دژی شیعر و شاعیران  
 نەبووه و نیه، بەلکو هانیشی داوێ و پڕیگای بۆ خوێشکردوون، ئەوهشی کە  
 کردوویهتی تەنها بۆ راستکردنەوهی تیگەیشتنیکی هەلەبووه کە بەرامبەر بە  
 شیعر هەبووه، وه عەرەب زیاده‌پۆیی زۆریانکردووه سەبارەت بە پۆل و گرنگی  
 شیعر کە حالەتییکی تەندرووست نەبووه، بۆیه دەکری بلێن شیعر لە پوانینی  
 ئیسلامدا نەک هەر هونەرە بەلکو بەشیکی کاریگەریشیهتی، وه ئەوهندهی  
 پانتایی شیعر لە ئیسلامدا بەکراوه‌یی هیلاوه‌ته‌وه بۆ لێدوان و تیۆریزه‌کردن  
 لەلایەن کەسانی پسپۆرەوه کەم بابەتیتەر هیه ئەو ئازادی هەلێنجان و  
 لیکۆلێنه‌وه‌یه‌ی تیا‌بێ، ئەمەش لەبەر ئەوهیه کە شیعر چوارچۆیه‌بە‌ند ناکری  
 تا‌کو کە‌شی ئازاد بپه‌خسێ بۆ دا‌هێ‌نان تیا‌یدا.

<sup>22</sup> . الجامع لأحكام القرآن، القرطبي ۱۳۹/۱۳.

تهوهری دووهم  
هه‌لویستی ئیسلام سه‌بارهت  
به باب‌ه‌ته شیعریه‌کان





مەبەست لە بابەتە شیعریەکان دیارە ناوەرۆکی شیعەرە، ئەو مەبەستانەى شیعریان بۆ دەنوسرێت، یاخود باشتەر بلێن ئەو شتانەى دەبنە کەرەستەى بنیاتنانى قەسیدە لە پەروى ماناوە، بابەتە شیعریەکان جۆراوجۆر و ھەمە چەشن بە پێى شوێن و کات دەگۆڕن، ھەندى بابەت لەسەردەمیڤدا زۆر گرنگیان پێدەدرى یاخود لە شوێنێکى دیاریکراودا، بەلام لەسەردەم و شوێنێکىتردا ئەو گرنگىیان نى و بابەتێتر دەردەکەون، لە ئەدەبى کۆندا بابەتە شیعریەکان سنوورى نىوانیان دیارو ئاشکرا بوو بەلام لە شیعرى نویدا ئەو سنوورە زۆر کالبوو تەو، تەنانەت لە ئەدەبى نویدا سنوورى نىوان ژانرە ئەدەبىەکانیش تێک شکاوە، زمانى شیعرى و وێنەى شیعرى تێکەلى پۆمان و چىرۆک و تێکستە پەخشانیەکان بوو، بە ھەمانشیوھ پەگەزەکانى چىرۆک چوونەتە ناو شیعەرەو، ئەمانە ھەمووى وەلامدەرەوھى پىووستى سەردەمیڤى دیاریکراون.

بابەتە شیعریەکان بەرئەنجامى وروژانى ھەست و سۆزو ناخى شاعىر بەرامبەر شتێکى دیاریکراو، یاخود دەربرى سۆزو ھەلچوون تەعبىر لە بەشێک لە ناخى (مروڤ/شاعىر) دەکەن، بەم پىیە ئەوھى دەبێتە جیاکەرەوھى بابەتەکان خودى شتەکانى دەرەوھى ناخى شاعىر، ئەگىنا وروژانە دەررونىەکان یەك سەرچاوەن، واتە سەرچاوەى سۆزو ھەلچونەکان خودى شاعىر یان ھەر تاکىکىترە بەلام شتەکانى بەرامبەر -کە وروژینەرن- جۆرى بابەتە شیعریەکان دیاریدەکەن، بۆیە دەکرى وروژینەر سروشتى جوانى دەشت و شاخ و کانیاوبییت بەلام وروژاو ناخى مروڤى شاعىر بییت، لەمەوھ بابەتى (وھسفى سووشت) پیکدییت، ھەرەوھو دەکرى وروژینەر نىشتمان و زىد بییت بەم پىیە بابەتە شیعریەکە دەبێت بە (خۆشەویستى

نیشتمان)، یان ده کړی سروشت و پیکهاته ی جهسته یی و د هروونی ئافره ت  
بیټ له مه وه بابه تی غه زه ل دپته کایه، به م شیوه یه ده بینین وروژینه ره کان  
جوړاو جوړ و جیاوازن له سروشت و پیکهاتنیاندا به لام وروژاوه که ناخی  
شاعیره و یه ک ناو هنده .

به لام هه ریه کیک له م بابه ته شیعیریانه لایه نیکی د هروون و ناخی شاعیر  
به سه ریاندا زاله و لایه نه کانیتر به شدار ده بن تیایدا، بو ئه م مه به سته ش  
په خنه ی ئه ده بی سوودی زوری له د هروونناسی و هرگرتووه که ئیمه لیړه دا  
نامانه وئ تیایدا قوول ببینه وه .

به لام ئه وه ی گرنگه ئه وه یه بابه ته شیعیریه کان سه ربه خوږن له  
قه سیده یه کدا و سنووریان جیابیټ، یاخود له قه سیده یه کدا چه ند بابه تیك به  
سکپچی تاییه تیه وه سه رجه می قه سیده که پیک بهینن ئه وا پراوپر ته عبیر له  
سه رجه می ناخی (مروؤ/شاعیر) ده که ن، چونکه پق و تووپره یی و  
خوشه ویستی و سه رسامبوون به جوانی و په یوه ستبوون به زیډو نیشتمان و  
... هتد، له ناخی هه ریه کیکدا هه یه که دیاره لای شاعیر فه زایه کی  
فراوانتریان هه یه، ده کړی ئه مانه له که سیکه وه بو که سیکیتر زیادوکه م  
بکه ن، به لام هیچ مروؤیک نیه به ته واوه تی خالی بیټ له یه کیکیان یان له  
هه ندیکیان .

بویه ده کړی بلین هه موو بابه ته شیعیریه کان به بی جیاوازی به ره می  
ناخی وروژاوی شاعیرانن و لایه نه جوړبه جوړه کانی د هروون و سوژی ئه وان  
ده رده خه ن، هه روه ک چو ن هیچ که سیك ناکړی ناخی خالی بیټ له  
خوشه ویستی هه رچه نده دلر هق بیټ یان له تووپره یی و پق هه رچه نده نه رم و  
نیان بیټ یان له سه رسامبوون و ئاسوده بوون به بینینی جوانی هه رچه نده

كەم ھەست بېت، ئەوا بە ھەمانشئۆش ناكړئ و نابئ بابەتئكى شيعرى  
 فەرامۆش بكات يان باشتر بلئين ئەزموونى شيعرى خالى بېت لئى بە ھەر  
 پاساوئك بېت، وەكو ئەو ھى شاعيرئك يەكئك لە ھەلچونەكانى يان  
 غەريزەيەك لە پئىكھاتەى دەروونى كاريگەريى لەسەر بەرھەمى شيعرى ئەو  
 نەبېت و ھيچ ئەسەرئك لئى دەرئەكەوئ، ئەمە بە ھەر پاساوئك بېت ماناى  
 سەركوتكردن نەبېت ھيچتر نابەخشئ، چونكە مادام دەروونى مرقوف بەبئ  
 ھيچ يەكئك لە پئىكھاتەكانى - ئەگەر كەميش بېت - پئىك نەيەت كەواتە دەبئ  
 ئاسارو دەرئەكەوتەشى ھەبېت، ئەمە بۆ كەسئكى ئاسايى، ديارە دەبئ بۆ  
 شاعيريش زياتر بېت و كاريگەريى و دەرئەكەوتەى لە بەرھەمە شيعريەكانيدا  
 ھەبېت.

ھەر وەكو وتمان دەرئەكەوئ بابەتئكى شيعرى دياريكراو ببېتە جيگاي گرنكى  
 پيدانى شاعيرئك جا بە ھەر ھۆكارئك بېت، دەروونى يان كلتورى ياخود  
 ژينگەيى يان ھەر فاكتەريكتير كە پەيوەندى بە گەشەى كەسايەتى ئەو ھە  
 ھەبېت، بەلام ھەرگيز ناكړئ فەرامۆشى بابەتەكانيتر بكات، ئەمەش تەنھا  
 لەبەرئەو ھى كە شاعير مرقوف و مرقوفيش پئىكھاتەى دەروونى فرە لايەن و فرە  
 پەھەندە و جولان و وروژانى لايەنە جياوازەكانى دەروونيشى لە دەسلالت و  
 تواناى خوى بەدەر و وابەستەى دەرەو ھى خوى و وروژئەرهكانە.

ئەم قسانە بۆ ئەو ھەيەتە باس لە دوو بابەتى شيعرى بکەم كە زۆريك لە  
 خەلكى بە ھەستياريان دەزانن سەبارەت بە بوون و نەبوونيان و ھەلوئىستى  
 ئىسلام دەربارەيان، وە تا ئىستاش لەمبارەيەو ھەلئۆلئەو ھەيەكى تايبەت و  
 قولم نەبينو ھ - لەسنوورى زانيارى مندا - كە ئەم بابەتەى بە جىدى  
 خستبېتە ژيەر ليكۆلئەو ھە و ليكدانەو ھە، جا لەوانەيە ھەندئك كەس لە

تیگه‌یشتنی خۆیه‌وه به پێویستی نه‌زانیبی و وایزانیبی که هه‌موو که‌س وه‌کو  
ئهو بۆی ده‌پوانی، یان هه‌ندیکیتر مه‌سه‌له‌که‌یان بۆ هه‌له‌که‌راوه‌و په‌نایان  
بردوووه‌ته‌ به‌ر ته‌ئویل و پای جو‌راوجۆر، یان هه‌ر خۆیان له‌ قه‌ره‌ی نه‌داوه‌،  
ئهو دوو باب‌ه‌ته‌ شیعریه‌ش (غه‌زهل و هیجا)ن.

ئهم دوو مه‌به‌سته‌ شیعریه‌ له‌ میژوو و که‌له‌پووری ئه‌ده‌بی هه‌موو ئهو گه‌ل  
و نه‌ته‌وانه‌دا بوونیکی به‌رچاویان هه‌یه‌ که‌ به‌ گه‌لانی مسوڵمان ناسراون، ئه‌مه  
جگه‌ له‌ ئه‌ده‌بی عه‌ره‌بی له‌ قوناغه‌ میژوویییه‌ جیاجیاکاندا به‌ سه‌ره‌تای  
ئیسلامیشه‌وه‌ که‌ له‌ میژووی ئه‌ده‌بی عه‌ره‌بیدا به‌ (صدر الاسلام) ناسراوه‌،  
ئهویش به‌و سه‌رده‌مه‌ ده‌وتری که‌ پێغه‌مبه‌ر (درودی خوی له‌ سه‌ری‌ت) و هه‌ر  
چوار خه‌لیفه‌ پاشیده‌کان تیایدا ژیاون و حوکمیانکردوو، سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی  
ئهم دوو باب‌ه‌ته‌ شیعریه‌ به‌شیکی به‌رچاوی ئهو میژوووه‌ ئه‌ده‌بییه‌ پێکده‌هێنن  
که‌ چی هێشتا خه‌لکانیکی زۆر له‌ ناویشیاندا ئه‌ده‌ب دۆستان و ده‌زانن ئهم  
مه‌به‌ستانه‌ نامۆن به‌ ئیسلام و میژووی ئه‌ده‌بی گه‌لانی مسوڵمان، بۆیه‌ لێره‌دا  
له‌ هه‌ر یه‌کیکیان به‌جیا ده‌دویم، تا خوێنه‌ر بۆی پوون ببێته‌وه‌ که‌ ئه‌مانه‌  
نه‌ک هه‌ر نامۆنین به‌لکو زۆر ئاسایین، ئه‌وه‌ تیگه‌یشتن و لێکدانه‌وه‌ی  
نادرووست ئهو بۆچوونه‌ی دروستکردوو، یان لێکدانه‌وه‌ی شتانیک له‌  
بازنه‌ی شتانیکیترا که‌ هیچ په‌یوه‌ندیه‌کیان به‌یه‌که‌وه‌ نیه‌.

## غەزەل لە دیدگای ئیسلامەوہ

غەزەل زاراوہیەکی عەرەبیە و بۆ ئەو مەبەستە شیعریە بەکار دەھێنرێت کە تیایدا شاعیر ئافرەت دەکات بە کەرەستە شیعری و بە پیکھاتە جەستەیی و دەروونیدا ھەڵدەلێ، ھەر لە عەرەبیدا وشە (التشبيب) و (النسیب) مان ھەبە کە ھەر ھەمان مەبەست دەپێکن، لە ئەدەبی کوردیدا لە بەرامبەر ئەم زاراوانەدا (شیعری دلدار) مان ھەبە، بەلام پیموانیە ئەو مانا و مەبەستە زاراوہ و وشە عەرەبیەکان دەگەیەنن ئەویش وایەت، لەوانەشە بەکارھێنانی ئەم زاراوہیە لە کوردیدا لەبەر ئەوە بووێت کە (غەزەل) فۆرمێکی شیعری نەک ئاماژە بۆ ناوەرۆک، واتە ھەر پارچە شیعریک لە ھەوت بەیت کە مەتر بیێت و نەگاتە ئاستی قەسیدە، بەم پێیە قەسیدە ھەموو پارچە شیعریکە ژمارە ی بەیتەکانی لە ھەوت بەیت زیاتر بیێت.

لەلایە کێتیشەوہ لە شیعری کۆنی کوردیدا زۆر کار لەسەر (دل) کراوە لە بەرامبەر عەقڵدا، کە یەکە میان مەلەبەندی سۆزو ھەلچوون و دووہ میان بێرکردنەوہ و فەلسەفە، دیارە شیعریش بەلای یەکە میاندا دەشکێتەوہ بە تاییبەتی لە بابەتی ئەوین و عیشق و ئافرەتدا، بۆیە من لێردا ھەر غەزەل بەکار دەھێنم بۆ ئەم بابەتە شیعریە و بەھێچ جۆریک مەبەستم فۆرم نیە.

بۆچوونیکی ھەلەو تیگەیشتنیکی نادرووست سەبارەت بەم بابەتە شیعریە لەلای خەلک و تەنانەت ئەدەب دۆستانیش ھەبە - جگە لە کەمینەیک - پێیانوایە ئیسلام دژی شیعری غەزەلیە و قبوولی ناکات لە شیعردا باسی ئافرەت و جەستە و قەدو بالایی بکریێت و ھەست و سۆزی بۆ دەربەرپرێت، چونکە بەبڕوای ئەوانە ئیسلام تەنانەت پێگای گرتووہ لە سەیرکردنی ئافرەت ئەگەر ھەر ڕووخساریشی بیێت، چ بگات بەوہی وەسفی جەستە و جوانیەکی



بکریٽ، ئەم بابەتەم لە گەڵ زۆر کەسدا تاووتوێکردوو لە خەڵکی ئاسایی و خاوەن پەسپۆری بەلام هەمان بۆچوونم تێبینی کردوو هەر کەسە و بە دەربڕینی خۆی، وە بۆچوونێک کە هاوبەشە لە نێوان هەموویاندا ئەوەیە ئەگەر غەزەل لە شیعردا پەرەوایێت ئەوا نابێت نەزەریش حەرەمبێت، بەلام من پێموایە هەڵە کە هەر لێرەدا یە کە قیاسی ئەو دوو شتە لەسەر یە کتری دەکریٽ، بۆیە کاتیەک ئەو کەسانە پووبەپووی کە لەپووریکی گەرەو فراوانی نەتەو مسوڵمانەکان دەکەیتەو کە تیایدا شیعریکی زۆر زەبەندە ی غەزەل هەیە، ئافەرەتیش وەکو بابەتی زۆر لێکۆڵینەو و نووسینی بابەتیانە بوونی هەیە دەکەوێتە دوو پێڕایێکەو بۆیان حەرەمبێت، جا یان ئەوەتا پەنا دەبەنە بەر تەئویل و لێکدانەوێ نا مەنتیقی و دوو یان خۆیانی لێ لادەدەن.

وەکو ئەوەی دەلێن شیعەرە غەزەلیەکان دوو پوویان هەیە، پووە دیارەکیان وادەردەکەوێت کە پیاوە لێراو ئافەرەت بێت و وەسف و باسە کەش بۆ ئەو بێت، بەلام ئەمە پوویەکی تری هەیە و مانای قوولتر دەبەخشێت، لەوانەیە مەجازێک بێت بۆ خوا یان پیاوچاکێک یا هەر کەسیکیتر جگە لە ئافەرەت، چونکە پێیانوایە یەکانگیر نابێتەو لە گەڵ چەمک و پەرەنسیپە ئایینیەکان.

بۆیە من دەمەوێت لێرەدا هەم ئەو کەسانە و هەم خۆینەرانی کورد بەهەندێک سەرئەجی خۆم ئاشنا بکەم کە لەم پووەو پێیان گەشتووم:

یەگەم: سەرچاوەی ئەم بۆچوونە لەلای خەڵکی بە گشتی و شارەزایانیش بەتایبەتی لەوەوەیە بوارەکانیان تێکەڵکردوو و سنووری کایە جیاوازیەکانیان لا پوون نیه، بۆیە قیاسی بابەتە جیاوازیەکان لەسەر یە کتری دەکەن و بەسەنگ و تەرازوویە کە هەموو شتەکان دەکێشن و بۆ هەر بابەتێک

له بوار و مهیدانی خۆیدا ناروان، ئەم مەسەلە یەش هەر لە وەو بەم ئەنجامە گەشتوووە کاتێک هەردوو بواری فێقه و ئەدەب تێکەڵکراون، لەو نۆوەندەشدا بەرەمە ئەدەبیەکان کەوتووونەتە ناو بازنە ی فێقهەو و لە نۆوان حەڵال و حەرامدا دابەشکراون، شیعری غەزەلێش بۆ چەندوچوون چوووەتە بەرە ی شتە حەرامکراوەکان، بۆیە ئاساییە کاتێک لە کەسێک دەپرسیت شیعری غەزەلی حەرامە یان حەڵال؟ وەلامت بە حەرامبوون بداتەو، چونکە هەر ئەو دوو چەمکە (حەڵال و حەرام) لە ئارادان.

بەلام ئەو ی گرنگە لێرەدا ئاگاداریین ئەو یە ئەو دوو چەمکە لە بازنە ی زانستی فێقه دان و هەر لەو چوارچێوە یەشدا کار دەکەن و شتەکان دابەش دەکەن، هەرچی ئەدەب و هونەرە بواریکی تایبەتیە و ناچیتە ناو خانە ی حەڵال و حەرامەو، بە هیچ جۆرێک ناکرێ بۆی ئەو قەسیدە یە حەرامەو ئەو ویتریان حەڵال، چونکە بازنە ی حەڵال و حەرامەکان تەنها پەرستش و هەلس و کەوتەکان دەگرێتەو و ئەدەب و هونەر دوو کایە ی جیاوازن، لە ئێسلا میشتا هەلسو کەوتی تایبەتیان لە گەلدا دەکرێت بۆ ئەو ی بخرێنە بازنە ی بواریکی ترەو.

بەلام ئەوانە ی ئەم تێکەڵکردنە بەرپەوا دەزانن بە پۆوانی (قیاس) ئەو ی کە نەزەرکردن حەرامە و پیاو و ئافرەت نابێ جگە لەو سنوورە ی شەرع بۆ دیاریکردوون یە کتری ببینن و وەسف بکەن ئەو شیعری غەزەلێش هەر بەو کێش و تەرازوو دەپۆن بۆ گەڕانەو بۆ جیاوازی هەردوو جیهانە کە.

دووهم: سەرەپای ئەو ی نەزەرکردن لە بازنە ی هەلسو کەوتەکاندا یە و پە یوەندی بەو جیهانە واقعیەو هە یە کە دە یگوزەرێنن، کاریگەری و دەرەنجامە کەشی وروژاندنی غەریزە ی سێکسیە لای مەرووف لە ژۆربە ی

حاله ته كاندا، واته نه زهركردن پالنه ريكي روحى نيبه بو جولاندنى هستى جوانى نه وهندهى سهرده كيشتيت بو بزواندى ئاره زوويه كى سيكسى لاي مروڤ.

به كورتى سه روكارى له گه ل هه ست و سۆز و هه لچونه كاندا نيبه، به لكو له گه ل به شيكى ديكه ئاره زووه كانى مروڤدايه كه به تير كردنى لايه نى ماديدا ده شكيتوه، نه مه به پيچه وانهى شيعرى غه زله وه شاعير له قالبى كى هونه رىي جواندا سۆز و هه لچوون و پۆحى مروڤ ده دوينيت بيئه وهى خوينه ريان گويگر به لاي سيكس و ئاره زووه ماديه كاندا به ريت، چونكه شيعر خوى له هه ست و سۆزه وه هه لده قوليت و هه ر له وه لبه نده شدا گاريگه رىي ده بيت.

ئه گه ر كه سيكيش بلت وانيبه، ئه وا له دوو حال به ده ر نيبه، يان نه وه تا كه سى خوينه ر خوى شيعر دۆست نيبه و له په يام و ماناي شيعر تينه گه يشتووه، له نه نجامى سه ركوت كردنى ئاره زووه كان و كه مو كورتيه ك له ده روونيدا به دواى چيژى ماديدا ده گه ريت له شيعردا، نه مانه ش بيگومان كه متر ده توانن له شيعردا به و ئاره زووه بگه ن و بۆيان تير بكرت، چونكه خودى شيعر نه وه زيفه يه به دى ناهييت، ده توانن ئاسانتر له ريگاي تره وه پيبيگه ن. يا خود نه وه تا نه و شيعره ي ده خوئيرتته وه به ماناي وشه شيعر نيبه و چه ند ده ربيرين و وشه يه كى هه رزه كارانه يه و له قالبى شيعر دارپنراون، وه خالين له هه ست و سۆز و ته نها فورميكي شيعريان پيدراوه، كه واته نه گه ر له خوئنده وهى شيعرى غه زله دا ئاره زووه ماديه كان و رووژان و هاتنه وه لام نه ك هه ستردن به چيژى پۆحى و جوانى و ناسكى، ئه وا يان خه تاي خودى شيعره كه يه كه لايداوه له ريچكه ي شيعر بوون، يان خوينه ر خويه تى.

سټیهم: مادام شیعر دهرېرې ناخی شاعیر بټت و تیایدا ههست و سۆزی  
 خوی بهرامبر شتهکان تۆماربکات، یان شتهکان خویان بټنهگو له فۆرمیکي  
 شیعریدا ئهوا ناکرې خالی بټت له غهزهل، چونکه شاعیر مړوځه وهکو هه موو  
 که سټیکتر ههست و سۆزی بهرامبر وروژینه ره دهرهکیهکان ده بزویڼ، بویه  
 وهکو دهره نجامیکي لۆجیکي ئه گهر شاعیر ته عیر له ههست و ناخی  
 مړوځانه ی خوی بکات بهرامبر به (سرووشت، نیشتیمان، کهسهکان،  
 پووداوهکان)، به لام ئه وهسته ی که ئافره تیک ده یجوولټینټ نه بټت به شیعر  
 ئهوا سه رکوتیکردوه، یان شاردوویه تیه وه، چونکه به شیکه له سه رچاوه ی و  
 ناخی شاعیریش وه لامدهره وه یه تی.

که واته شیعر ی غهزهل ته واوکه ری دهرېرینه کانی شاعیره و دهره نجامی  
 وه لامی سۆز وه لچوونه کانی ته ی و به شیکه له هونه ری شیعر ی، جا ده کرې  
 ئه م به شه نیسبی بټت و به پټی شاعیره کان بگورپټ، به لام ناکرې نه بټت  
 ئه گهر که میش بټت.

چواره م: دنیای شیعر دنیا یه کی خه یالی ئه فسونای و تاییه ته، جیاوازه  
 له دنیای واقعی و ژیا نی ئاسایی مړوځ، بویه پیکهاته و وینه و بیره کانی  
 تاییه تمه ندی ئه و دنیا تاییه ته وهرده گرن، تیایدا لۆجیک بوونی نییه و پشت  
 نابسته ی به و فۆرمه واقعیه ی ژیا نی ئاسایی تیایدا ده گوزهر ی، راسته  
 په گهزی وینه شیعریه کان ه لټنجرای واقعی، به لام له و دنیا خه یالیه دا  
 په هه نده کانیان له دهست ددهن و په هه ند و تاییه تمه ندی نو ی وهرده گرن،  
 که زاده ی زهین و خه یالی شاعیرن، بۆ نمونه داریک و به ردیک و کانیه که  
 شاعیر به چاوی سه ر له سروشتدا ده یان بټنټ، له شیعره کانیدا هه مان ئه و  
 دارو به رد و کانیه وهکو خویان وینه ناکټشټ، به لکو دهنه وینه ی شته

حه قىقيه كان له خه يالدا، وه هه ر لهو خه ياللا شدا دهستكارى ده كرىن، هه ندىجار دار و به رده كان چاو و گوڤيان پىده دريٽ له لايه ن شاعيره وه، قسه يان له گه لدا ده كات، دىنه وه لام، زورجاريش مروڤ سيفه تى ره گه زه سرووشته كانى پىده دريٽ، وه كو ئه م به يته ي نالى<sup>(۲۳)</sup>:

### شهره تى عونابى ليوى شه ككه ر و باده مى چاو

#### سه رووى قه دت پاسته ئه نواعى پيمارى گرتوه

ئايا ده كرىٽ له واقيعدا ئافره تىك شهره ت له ليوى بتكىٽ و چاوى ده نكى بادام بيٽ و قه د و بالاشى دره ختى (سه روو) بيٽ؟ نه ك هه ر ئه وه، به لكو ئه وه سه رووه كه به ريكي نيبه جوړه ها به روو بوم بگريٽ له ته نها يه ك دره ختدا؟ ئه مه يه دنياى شيعر، له لاي شاعير ئه وه نه ك هه ر مومكىنه به لكو هه يه و زوريش به لايه وه جوانه، له كاتى كدا ره گه زه كانى ئه م ويټنه شيعريه له سرووشته وه وه رگيراون كه (ترى و بادام و سه روو و ليو و به روو بوم)ن، به لام حه قيقه تى مادى خوږيان له ده ستداوه و بوون به چه ند ويټنه يه كى موجه ره دى زه ينى و تاييه تمه ندى دنيا ئه فسوناويه كه ي شيعريان وه رگرتوه .

ئىستا ده كرى بپرسين: چوږن حوكم به سه ر ئه و دنيا شيعريه دا بده ين به پيودانگ و پيساكانى دنياى واقع؟

ئه گه ر ئه مه بكه ين وه كو ئه وه يه بازرگانىك قوماش به كيلو بفروشىٽ و به قالى كيش ته ماته و خه يار به مه تر.

دواى ئه م سه رنجان و بو پششت پاسته كرده وه ي بوچوونه كه مان پيوستيمان به به لگه ي نه قلش هه يه، بو ئه مه ش له قورئاندا به هيچ جوړىك ريچكه و پيازيكى شيعر نووسين بو شاعير ديارينه كراوه، وه ك ئه وه ي

<sup>23</sup> . ديوانى نالى، لاپه ره / ۵۴۰.

بوتریت دهبی فۆرمی شیعرى ئىسلامى به و جۆره بیّت یان شیعر ته نیا دهبی له چهند بابەتیکی دیاریکراو بنووسریت و لییان تیپەر نه کات، به تایبەت له باره ی غەزەلوه هیچ ئیشاره تیک له قورئاندا نییه .

به لام له ژيانی پیغه مبهردا (درودی خوی له سه ربیّت) دوو پروداومان هیه که به پرونی بی پیچ و په نا ئه و بۆچوونه ی ئیمه پشتراست ده که نه وه، واته پیغه مبهردا (درودی خوی له سه ربیّت) جیاوازی له نیوان ههردوو جیهانی شیعرى و واقعییدا کردوه و هه رگیز به یه ک رپسا و یاسا مامه له ی له گه لدا نه کردوون، ئه وانیش ئه م دوو پروداوه ن:

یه که م: مسوڵمانبوونی که عبی کوپی زوههیر و قه سیده ی بورده: (بورده) ئه و قه سیده یه که (که عبی کوپی زوههیر) له کاتی مسوڵمانبوونیدا بۆ پیغه مبهردا (درودی خوی له سه ربیّت) خوینده وه، چیرۆکی مسوڵمانبوونی که عبیش به م شیوه یه بوو، له بهر گرنگی مه قام و هه لۆیسته که به کورتی ده یگیژمه وه:

که عب کوپی زوههیری کوپی ئه بوو سولمایه، باوکی له شاعیره دیاره کانی سه رده می جاهیلی بووه و نه گه یشتوو ته سه رده می ئیسلام، دوو کوپی دواى خۆی شاعیر بوون ئه وانیش (بوجهیر و که عب) بوون، بوجهیر دواى بلا بوونه وه ی ئیسلام مسوڵمانبوو، به لام که عب نه ک هه ر مسوڵمانن نه بوو به لکو که وته داشۆرین و قسه وتن به پیغه مبهردا (درودی خوی له سه ربیّت) و ئیسلام و هاوه لانی، بۆیه پیغه مبهردا خوینی هه لاکرد به وه ی هه ر که سیك پیی گه یشت بیکوژیت.

دیاره کتیبه میژووبیه کان هه موو ئه و هیجا و داشۆرینه یان تۆمار نه کردوه که به هۆیه وه که عب شایسته ی کوشتن بیّت، به لام بیگومان شتی

زۆر خراپی تیا بووه، به هه‌ر حال ئه‌مه‌ش جی‌گای قسه‌وباسه و لی‌رده‌دا ناکری  
 باسی بکه‌ین، دوا‌ی فه‌تی مه‌ککه و سه‌رکه‌وتنی ئیسلام و ده‌ستگرتنی  
 پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوا‌ی له‌سه‌ربیت) به‌سه‌ر هه‌موو نیمچه دوورگه‌ی عه‌ره‌بیدا  
 که‌عب چاره‌یه‌کی نه‌ما یان ده‌بووا‌یه مسو‌لمان بیت یان ئه‌و ناوچه‌یه به‌جی  
 بهی‌لیت، ده‌ترسا له‌وه‌ی پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوا‌ی له‌سه‌ربیت)  
 مسو‌لمانبوونه‌که‌ی لی‌وه‌نه‌گری‌ت و هه‌ر بیکوژی، بوجه‌یری برای نامه‌یه‌کی  
 شیعی‌ی بو ده‌نووسی‌ت بو ئه‌وه‌ی یان مسو‌لمان بیت یان دوورکه‌ویتی‌وه بو  
 شوینیکی‌تر، به‌لام باسی لی‌بوورده‌یی و نه‌رمونیانی پی‌غه‌مبه‌ری (درودی خوا‌ی  
 له‌سه‌ربیت) بو کردبوو، بۆ‌یه که‌عب پریارده‌دا مسو‌لمان بیت و  
 قه‌سیده‌یه‌کی‌شی کرده دیاری ده‌ستی بو لای پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوا‌ی  
 له‌سه‌ربیت)، تیایدا داوا‌ی لی‌بووردن ده‌کات و له‌گه‌ل مه‌دح و پیا‌ه‌لدانی  
 پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوا‌ی له‌سه‌ربیت) و مسو‌لمانان.

دوا‌ی ئه‌وه‌ی ده‌چیته لای پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوا‌ی له‌سه‌ربیت) له‌ مزگه‌وت  
 ده‌بیت و دوا‌ی یه‌کی‌ک له‌ نوێ‌زه‌کان که‌ جه‌ماعه‌ت ته‌واو ده‌بیت، هه‌ندی‌ک ده‌لین  
 خۆ‌ی به‌ ته‌نیا ده‌چیته لای، هه‌ندی‌کی‌تر ده‌لین ده‌چیت بو لای ئه‌بو‌به‌کر(خوا  
 لی‌ی پازی‌بیت) بو ئه‌وه‌ی بی‌بات بو لای پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوا‌ی له‌سه‌ربیت)،  
 ده‌لی‌ت: ئه‌گه‌ر که‌عبی کو‌ری زوه‌یر بیت بو لات په‌شیمان بیت لی‌ی خۆ‌ش  
 ده‌بی؟ ئه‌ویش ده‌فه‌رمووی‌ت: به‌لی، ده‌لی ده‌ من که‌عبم و ده‌ست ده‌کات به  
 خویندنه‌وه‌ی قه‌سیده‌که‌ی، له‌ کاتی خویندنه‌وه‌دا پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوا‌ی  
 له‌سه‌ربیت) ئیشاره‌ت بو سه‌حابه‌کان ده‌کات که‌ دانی‌شن و گو‌ی بگرن، وه‌ له  
 دوا‌ی ته‌واو‌بوونی‌شی عه‌باکه‌ی سه‌رشانی خۆ‌ی که‌ له‌ عه‌ره‌بیدا پی‌ی ده‌وتریت  
 (برده) ده‌دات به‌سه‌ر شانی که‌عبدا و لی‌ی خۆ‌شده‌بیت، جی‌گای ئاما‌زه‌یه ئه‌و

عه‌بايه ده‌مییٚتته‌وه تا سه‌رده‌می موعاویه و له کورپه‌کانی که‌عبی ده‌کړیٚت، ده‌لین دواى موعاویه‌ش خه‌لیفه‌کان له پوژانسی جه‌ژندا ده‌یاندا به‌سه‌ر شانیاندا<sup>(۲۴)</sup>.

ئوه‌ی گرنگه‌ لی‌رده‌ا (قه‌سیده‌ی بورده‌)یه، با بزاین چو‌ن بووه‌ پی‌غه‌مبه‌ر (درو‌دی خواى له‌سه‌ربیت) گو‌یی لی‌گرتووه‌ و نه‌هی لی‌نه‌کردووه‌، ئه‌و قه‌سیده‌یه به‌ پی‌شه‌کیه‌کی غه‌زه‌لی ده‌ست پی‌ده‌کات و تیايدا شاعیر باسی ئافره‌تیک ده‌کات ناوی (سعاد)ه به‌م شی‌وه‌یه<sup>(۲۵)</sup>:

بانتُ سَعَادُ فَقَلْبِي الْيَوْمَ مَتَبُولُ  
 مَتَيْمٌ إِثْرَهَا لَمْ يُفِدْ مَكْبُولُ  
 وما سَعَادُ غَدَاةَ الْبَيْنِ إِذْ رَحَلُوا  
 إِلَّا أَغْنُ غَضَيْضُ الطَّرْفِ مَكْهُولُ  
 تَجْلُو عَوَارِضَ ذِي ظَلَمٍ إِذَا ابْتَسَمْتُ  
 كَأَنَّهُ مُنْهَلٌ بِالرَّاحِ مُعْلُولُ  
 شُجِبَتْ بِذِي شَبَمٍ مِنْ مَاءِ مَحْنِيَّةٍ  
 صَافٍ بِأَبْطَحَ أَضْحَى وَهُوَ مَشْمُولُ  
 تَجْلُو الرِّيحُ الْقَذَى عَنْهُ وَأَفْرَطَهُ  
 مِنْ صَوْبِ سَارِيَةِ بَيْضٍ يَعَالِيلُ  
 يَا وَيْحَهَا خُلَّةً لَوْ أَنَّهَا صَدَقْتُ

24 . ئه‌م چیرۆکی مسوولمانبوونه ژۆر بلاو و مه‌شه‌وره و له ژۆریک له کتیبه‌ میژوویی و کتیبه‌کانی فه‌رمووده‌دا هاتووه‌، بۆ نموونه: الأغاني ، أبو الفرج الأصبهاني ۹۱/۱۷، المستدرک، الحاكم ۵۷۹/۳، السنن الکبری، البيهقي ۲۴۳/۱۰، دلائل النبوة، البيهقي ۲۱۱/۵، ژۆریتر.

25 . بۆ بینینی ته‌واوی قه‌سیده‌که‌ بڕوانه: دیوان کعب بن زهیر ۹، و لاپه‌ره‌کانی دوا‌یی



ما وَعَدْتُ أَوْلَوَ أَنَّ النُّصْحَ مَقْبُولُ  
 لَكِنَّهَا خُلَّةٌ قَدْ سَيْطَ مِنْ دَمِهَا  
 فَجَعُ وَوَلَعٌ وَإِخْلَافٌ وَتَبْدِيلُ  
 فَمَا تَدُومُ عَلَى حَالٍ تَكُونُ بِهَا  
 كَمَا تَلَوْنُ فِي أَثَوَابِهَا الْغُولُ  
 وَمَا تَمَسَّكَ بِالْوَصْلِ الَّذِي زَعَمْتُ  
 إِلَّا كَمَا تُمَسِّكُ الْمَاءَ الْغَرَابِيلُ  
 كَانَتْ مَوَاعِيدُ عُرْقُوبٍ لَهَا مَثَلًا  
 وَمَا مَوَاعِيدُهَا إِلَّا الْأَبَاطِيلُ  
 أَرْجُو وَأُمِّلُ أَنْ يَعْجَلَنِي فِي أَبَدٍ  
 وَمَا لَهْنٌ طَوَالَ الدَّهْرِ تَعْجِيلُ  
 فَلَا يَغُرُّكَ مَا مَنَنْتُ وَمَا وَعَدْتُ  
 إِنَّ الْأَمَانِيَّ وَالْأَحْلَامَ تَضْلِيلُ  
 أَمْسَتْ سَعَادُ بِأَرْضٍ لَا يَبْلُغُهَا  
 إِلَّا الْعَتَاقُ النَّجِيبَاتُ الْمَرَاسِيلُ

وهك ده بینین له م قه سیده یه دا که عب وهك شاعیره جاهیلیه کان باس و  
 وهسفی ئافرهت دهکات، وهسفی چاوی که به کل رشتوویه تی و دانسی سپی و  
 بریقه داره و باسی دلی دهکات که چۆن تووشی داوی خو شه ویستی ئه و بووه  
 و زالبووه به سه ریدا، ئه مه غه زه لیکی بی پیچوپه نایه و هیچ ته ئویلیک  
 هه لئاگرئ، چونکه ریبازی شیعر نووسین به و شیوه یه بووه له پش ئیسلامدا  
 که دهستیپکی زۆربه ی قه سیده دریزه کان غه زه ل بووه، به تایبه تی قه سیده  
 شاکاره کان، که عبیش که له قوتا بخانه ی شیعر ی باوکیه وه پیگه یشتووه و

له سەر هه مان پێباز پۆیشتوووه ئهم قه سیدهیهی نووسیوه، بۆ ئه وهی زۆر له بابته که دوور نه که وینه وه پروودای دووهم به راوورد ده کهین:

پروودای دووهم: فه زلی کوپی عه بباس له حه جی مائئاواییدا: فه زل ئامۆزای پیغه مبه ر (درودی خوای له سه ربیّت) و برای عه بدوللای کوپی عه بباسه، له حه جی مائئاواییدا له دای پیغه مبه ره وه (درودی خوای له سه ربیّت) له سه ر و لاخیک سواربوو بوو، وه کو راویه کان ده لێن گه نجیکی جوان و قۆزبووه، ئافره تیکی جوانیش دیته لای پیغه مبه ر (درودی خوای له سه ربیّت) و هه ر به سواری و لاخه که وه پرسیا ری لیده کات که ئایا ده توانی له جیاتی باوکی حه ج بکات له کاتی که له ژیا ندا ماوه به لام توانای حه جکردنی نییه؟ ئه ویش ده فه رموویّت به لێ، له کاتی ئهم وتووێژدها فه زل له دواوه له سه ر شانی پیغه مبه ره وه (درودی خوای له سه ربیّت) سه یری ئافره ته که ده کا، پیغه مبه ریش (درودی خوای له سه ربیّت) که خه ریکی گو یگرتن ده بیّت هه ر به ده ستهی ده موچاوی فه زل و هه رده چه رخی ئی به یی قسه کردن، ئه مه جاریکه تر دووباره ده بیته وه ئه ویش به هه مان شیوه ی جاری پێشوو پروی فه زل و هه رده گیرپێت بۆ لاکه یتر، ئهم فه رمووده یه به چه ند شیوه یه ک پیاویه تکه راوه له یه ککیاندا ده لێ پیغه مبه ر فه رموویه تی ترسام له وهی شه یتان شتی که بخاته نیوانیا نه وه<sup>(۲۶)</sup>.

جا باوردبینه وه له م پروودا وه به راووردی بکه ین به قه سیده که ی که عب و بزانی پیغه مبه ر (درودی خوای له سه ربیّت) جیاوازی کردوو له نیوان دنیا ی شیعر و دنیا ی واقیعه دا؟ له نیوان فیه قه و ئه ده بدا؟ خو ئه گه ر فه زل ته نها سه یریکی ئافره ته که ی کردبیّت ئه واکه عب وه سفیکی ورد و سه رتا پای

26 . بروانة : فتح الباري شرح صحيح البخاري، ابن حجر العسقلاني، رقم الحديث ۱۷۵۶.

سوعادی کردووه، بۆ ده بیټ نه زهریکی فه زلّ رهوا نه بیټ به لام وه سفه که ی که عب رهوا بیټ؟ خو پیغه مبر (ص) دهیتوانی به شیوازیکی که کیمانه به که عب بلّی قه سیده که ت زور جوانه به لام نه ده بووایه ئه م پیشه کیه ی هه بی، یان هه رنه بیټ به ئیشاره تیّک وه کو ئه وه ی فه زلّ تیپیگه یه نیټ، به لام زور باش جیاوازی له نیوان ئه و دوو هه لویسته دا کردووه و بۆ هه ریه که یان هه لّس و که وتی تایبه تی کردووه .

له لایه کیتروه هه لویسته که ی فه زلّ تاکه که سی بووه، ده کرا پیغه مبر (درودی خوی له سه ربیټ) وازی لیبه ئنایه و وه ک گونا هیک ی بچوک به سه ر فه زلّدا تیپه ریایه، چونکه خه لکیتری لینه بووه تا چاوی لیبکه ن و ببیته باو له ناویانا، به لام که عب له ناو چه ندان سه حابه و له ناو مزگه وتدا که شوینی عیباد ته قه سیده که ی خویندووه ته وه، ئه مه ش نه ک ته نها بۆ شاعیره که به لکو بۆ هه موو ئاماده بووان ده بیټه پیگاپیدان، واته ئه گه ر قه رار بیټ نه زه ر و غه زه ل بخرینه تای ته رازوویه که وه ئه و ده بووایه ریگری له که عب بکردایه و سه رزه نشتی بکردایه زور زیاتر له وه ی له گه لّ فه زلّدا کردوویه تی.

ده مینیتته وه بلّیین: یان پیغه مبر (درودی خوی له سه ربیټ) - دوور له زاتی ئه و - له و قه سیده یه تی نه گه یشتووه، یاخود ویستوویه تی که عب رازی بکا که شاعیریکی گه وره بووه تا بیهینیتته ناو ئیسلامه وه، بۆیه چاوپۆشی لی کردووه .

بۆیه که میان ئه و زور دووره له زاتی پیغه مبره وه (درودی خوی له سه ربیټ) چونکه ئه و قورئانی بۆ دابه زیووه و لیی تیگه یشتووه، له کاتی کدا زۆریک له عه ره ب و سه حابه کانیش پرسیا ریان هه بووه له سه ری و بۆیان پوونکرا وه ته وه، خو شی له چه ند فه رموده یه کدا ئاماژه بۆ ئه وه ده کات که زمان پاراو بووه، بۆیه ئه و گریمانه یه دووره .

گريمانه‌ی دووه‌ميش جيگای قبول نييه، چونكه هيچ کاتيک پيغه‌مبه‌ر (درودی خوای له‌سهربيت) چاوپوشي له‌فرمانیکی خوا نه‌کردووه له‌پيناوی ئيمان هينانی که‌سيکدا، خو ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی بکرديا ه‌ئا بو پياوماقوله‌کانی عه‌ره‌بی ده‌کرد، تا خوایان و خيله‌کانيان بيته ناو ئيسلامه‌وه، به‌لام که‌عب دواي فته‌تی مه‌ککه و سه‌رکه‌وتنی مسولمانان ئه‌مه‌ی کردووه که‌ پيغه‌مبه‌ر (درودی خوای له‌سهربيت) پيويستيه‌کی پي نه‌بووه، وه‌ خاوه‌نی هوز و عه‌شره‌تیش نه‌بووه تا به‌ هويه‌وه خه‌لکيکی زور مسولمان بيته، نه‌ک هه‌ر ئه‌وه‌ حوکمدراویش بووه به‌ کوشتن، بويه ئه‌و پيويستی به‌ ليی‌ووردن و عه‌فووکراي نه‌بووه، خو ئه‌گه‌ر پيغه‌مبه‌ر (درودی خوای له‌سهربيت) قه‌سيده‌که‌شی رتبه‌کرديا ته‌وه و ته‌نها ليخوش بووايه ئه‌وا ئه‌و هه‌ر پازيبوو، خو ئه‌گه‌ر گريمان هه‌ر واشبيته و بو پازيکردنی که‌عب بوويته ئه‌وا پيغه‌مبه‌ريش (درودی خوای له‌سهربيت) قبولی بکرديا خوا ليی قبول نه‌ده‌کرد و به‌ نايه‌ت و وه‌حی ئاگاداری ده‌کرده‌وه هه‌ر وه‌ک جاري تر ئه‌مه‌ پويده‌وه.

دواي ئه‌م به‌راوورده‌ کۆمه‌ليک پرسيار و گومان ده‌وروژيني که‌ ده‌کری له‌ زه‌ين و بيري خوينه‌ردا دروست بين سه‌باره‌ت به‌م بابته، له‌پاستيشدا هه‌موو ئه‌مانه‌ هه‌لينجراوی ئه‌و باس وخواسه‌ن که‌ له‌گه‌ل خوینداکاره‌کانمدا له‌ زانکو و له‌ ده‌ره‌وه‌ی زانکوشدا هه‌ر کاتيک ئه‌م بابته وروژابيته کراوه، زورجار کاتي ويستووه تا وه‌لامی پرسياریکم لا‌گه‌لاله‌ بووه، بويه لي‌رده‌دا سوپاسی هه‌موو ئه‌وانه‌ ده‌که‌م که‌ به‌راوبوچوون و پرسيارکردن به‌شه‌داريان کردووم.

یه که م: سه نه دی ئه و فرموده یه ی مسولمانبوونی که عب ده گێریت ته وه  
 ئه م بابه ته لای زانا یانی فرموده ناس جیگای مشتومره و هه ندیکیان به  
 لاوازی ده زانن و هه ندیکیتریان به سه حیح، چونکه که سانیکی تیا دان له  
 چینی پاویه به هیزه کان نین و بیره وه ریا ن ناگاته پا ده ی پاویه به هیز و  
 ناو داره کان.

به لام ئه وه ی گرنگه لی ره دا و من پشتم پی به ستووه ئه وه یه ئه م  
 فرموده یه ئه گهر لاوازیش بیت به چه ند ریگایه که گێرپراوه ته وه و پینجیان  
 زۆر ناسراون، هه مووشیان یه ک ناوه رۆک ده سه لمینن، که واته یه کتری به هیز  
 ده که ن، سه ره پای ئه وه ی ئه م چیرۆکی مسولمان بوونه لای فرموده ناسان  
 و میژوو نووسان زۆر به ربلاوه و له زۆر شویندا باسی لیوه کراوه، ئه مه  
 سه ره پای ئه و رایه ی که پییوایه فرموده ی لاوازی ته نها له بواری حوکمه کاند  
 کاری پیناکری.

خۆ ئه گهر واماندانا ئه م فرموده یه لاوازه و ته نها به یه ک ریگاش  
 ریوایه ت کراوه، ده پرسین ئایا له م بوارد دا و له به رامبه ر ئه مه دا ته نها یه ک  
 فرموده ی لاوازیشمان هه یه حوکمی ئه مه هه لبه وشینیت ته وه؟ یا خود نه هی  
 له وتنی شیعر ی غه زه لی بکات؟ بیگومان نه خیر، که واته به م شیوه یه ته نها  
 شت پشتی پی به ستین ئه م رووداوه یه و ئه ویش سه لمینه ری ئه م  
 بۆچوونه یه<sup>(27)</sup>.

---

27. سه باره ت به سه نه دی ئه م فرموده یه قسه ی زۆر هه یه ئایا وه ره ئه گێریت یا ن نا؟ و به چه ند  
 ریگایه که گێرپراوه ته وه و رایه کان کین؟ به لام من به پیویستم نه زانی ئه و زاناریانه هه مووی بنوسم  
 به لکو ته نها ئه نجام و تیگه یشتنی خۆم به یانکردووه، هه رکه سیك بیه وی زیاتر له و باره یه وه بزانیته با  
 سه یری (المستدرک للحاکم) و (السنن الکبری للبیهقی) و (دلائل النبوة للبیهقی) (الأغانی لأبی الفرج  
 الأصبهانی) بکات، که له پیشه وه ئاماژه م پیداون.

### دووه م: ئايا كه عب له دلپاگيراوان (المؤلفة قلوبهم) بووه؟

خه لكانيك هه ن پتيان دهوتريت دلپاگيراوان، نهوانه ن كه هيشتا ئيمانيان دانمه زراوه و پيغه مبهه (درودي خواي له سه ربيت) بو پاژيكردن و دلخوشكردنيان به ئيسلام هه ندئ هه لسوكه وتي تايبه تيان ده رهه ق ده كات، به لام هه رگيز چاوپوشيان ليناكري له نه نجامنه داني نه ركه كان يان دينيان بو ئاسان ناكريت تا پاژيبن به ئيسلام، به لكو له بواي داراييدا هاوكاريان ده كريت وله و مال و سامانه ي له شه ره كاندا ده سته كه ون يارمه تيان ده دريت، دياره كه عب له مانه نيه، له لايه كيتره وه حالي كه عب له گه ل دلپاگيراوان جياوازي هه يه، نه م فه رمانى كوشتنى هه بووه و به هه موو نه نجاميك پاژيبووه كاتيك هاتووه مسولمان بيت، خو نه گه ر قه سيده كه شى ره ت بكرايه ته وه نه واهه ر مسولمان ده بوو، پيشتريش وتمان پيغه مبهه (درودي خواي له سه ربيت) هه رگيز سازشى له سه ر بنه ما و چه مكه ئايينه كان نه كردووه له پيناوي مسولمانبووني كه سيكدا.

### سييه م: ئايا سوعاد ئافره تيكي راسته قينه بووه؟

#### يان هه ر نمونه يه كه بووه له خه يالي شاعيردا؟

به پاي من نه م پرسيايه له زه ينيكي كرچوكاله وه ديت، به لام له وانيه بوروورثينريت، چونكه هه ندك پتيانوويه نه گه ر راسته قينه نه بيت كه ميك له باره كه ئاسان ده كات، به لام من جاريكيتر ده گه پيمه وه بو جياوازيكردن له نيوان واقيع و دنياي نه فسوناي شاعير كه له زه ينيديا بنياتي ده نييت، له وييدا هه موو شته واقيعيه كان ده بن به خه يال و تايبه تمه ندئ نه و جيهانه وه رده گرن، هيج كاتيك شتيكي راسته قينه به ره هه نده فيزيايه كانيه وه له خه يالدا نامينيته وه، هه ر نه مه شه جواني و شيعريه ت ده داته به ره مه كان، بويه هيج له

بارەکه ناگۆرپیت (سوعاد) له واقیعدا بوونی هەبیت یان نا، گرنگ ئەوەیە لەو قەسیدەییەدا بوونی هەیه و وەسفی کراوە، وە پێموایە بوونیکی راستەقینە بەناوی سوعادەووە نییە لە واقیعدا، چونکە لای شاعیرانی جاهیلی و ابوبووە پێشەکی قەسیدە درێژەکانیان بە غەزەل دەست پێکەن، دواتر وەسفی بیابان و ئازەلیکی سواریی بکەن، ئینجا بچنە ناو بابەتی سەرەکیەووە، ئەمە هەیکەل و بنیاتی هونەری قەسیدە بووە، بۆیە لێردا ئەنجامێک دیتە ئاراوە ئەویش ئەمەیه:

**چوارەم:** مادام دەستپێکردن بە غەزەل وەك دابیکی هونەری لێهاتبیت و کەعبیش سەرەتای مسوڵمانبوونی بووبیت، لەبەر ئەمە پێغەمبەر (درودی خوای لەسەربیت) پێی لێنەگرتوو.

له وەلامدا دەلێم: راستە سەرەتای هاتنی ئیسلام بووە و هیشتا تیۆریکی تەواو لەبەردەم شاعیرانی مسوڵماندا نەبووە، بەلام گرنگیە کە هەر لێردایە کە ئەو پووداوە بووە بە بەشێک لە تیۆریزەکردنی شیعەر و هەر لەسەرەدەمی خودی پێغەمبەردا (درودی خوای لەسەربیت) ئەمە پووداوە، خۆ ئەگەرنا لە میژووی ئیسلام و نەتەووە مسوڵمانەکاندا بەرەمیکی زۆری غەزەلمان هەیه.

هەرۆهە ئەگەر پێغەمبەر (درودی خوای لەسەربیت) بیویستایە نەهی لێدەکرد، چونکە چەندین هەلوێستی هاوشیوەی ئەمەمان هەبووە، هەرۆهکو ئەوەی بە (ئەبوزەپ)ی وتوو: تۆ پیاویکی هیشتا جاهیلیەت تیا ماوە، کاتیەک بە بیلالی وتوو کۆپی ژنە پەشەکە، ئەو ئەو سەرەتای ئیسلام نەبووە؟ ئەو نەیدەتوانی بە کەعبیش بلیت قەسیدەکە تێکەڵیە کە لە جاهیلیەت و ئیسلام، بەشە جاهیلیەکی لێدەرکە، هەرۆهکو چۆن پرسیاری لە (نابغە)ی جەعدی کردوووە دەربارەو ئەم بەیتە شیعریە:

عَلَوْنَا السَّمَاءَ عَفَّةً وَتَكْرُمًا  
وَأِنَّا لَنَرْجُو فَوْقَ ذَلِكَ مَظْهَرًا

واته: تا ئاسمان بهرز و بلندین له پاکی و بهخشندهییدا بهلام لهوه زیاتریش دهخوازین، وتوویهتی (ئهبوولهیلا) لهمه زیاتر چیه که داوای ئهکهی؟ ئهویش وتوویهتی: بههشت<sup>(۲۸)</sup>، خو دهکرا داوای پروونکردنهوهیهکی هاوشیوهش له کهعب بکات.

پینجهم: لهمش گرنگتر ئهوهیه که ئهم قهسیدهیهی کهعب تهنها قهسیدهیهک نییه که غهزه لی تیا بیت، بهلکو پهیره وکردنی هونه ری شیعرى جاهیلی و مانه وهی بونیادی قهسیده وهکو خوئی لهسهردهمی سهرهتای ئیسلامدا لای حهسسانیش هه بووه، ئهوه تا له قهسیدهیهکی درێژیدا که ههجوی بیرواکان دهکات و وهلامی (ئهبو سوفیانی کوپی حاریسی کوپی عه بولموته لیب) ده داته وه که ئاموزای پیغه مبهردودی خوای لهسهر بیت بووه و دژایه تی کردووه، وهکو سهردهمی جاهیلی به پاشماوه کان (الگلّال) دهستپیده کات و پی شهکیه کهی غهزه له ئینجا دهچیته ناو داشورینه وه که بابه تی سهره کی قهسیده کهیه تی، ئهویش دیارترین قهسیده ی هیجایه که به (هه مزیه)<sup>(۲۹)</sup> ناسراوه و تیایدا ده لیت:

فَدَعَ هَذَا وَلَكِنْ مِنْ لَطِيفٍ  
لِشَعْنَاءِ الَّتِي قَدْ تِمَّتْهُ  
يُورِقُنِي إِذَا ذَهَبَ الْعِشَاءُ  
فَلَيْسَ لِقَلْبِهِ مِنْهَا شِفَاءُ

28 . بپوانه: أمالي السيد المرتضى ۱/ ۱۹۲.

29 . بپوانه: دیوان حسان بن ثابت / ۱۲.



له کۆتایی ئەم باسدا دەبێت بپرسین: ئەگەر شیعری غەزەلی پێگاپێدراو  
بێت ئایا سنوورەکی هەروا پەهایه؟

بۆ وهلامی ئەمە دەلێم سنووری غەزەل لەگەڵ سنووری شیعربووندايه، تا  
ئەوکاتەي شیعریەتی قەسیدە و پارچە هۆنراوەکان پارێزراووبن و بکریت پێیان  
بووتری شیعەر ئەوا هیچ قەسەیهکی لەسەر نییه، دیارە ئەمەش کاریکی گۆترە  
نییه و هەرکەسێک هەستا چەند قەسەیهکی ریزکرد و وتی شیعەرە شیعەر بێت،  
چونکە زۆرجار قەسەي هەرزەکارانە و دوور لەهونەری شیعەر لە قەلبی شیعەردا  
دەفروشریتهوه، بەلکو شیعربوون لەلای پەرخنەگران پێودانگی خۆي هەیه و  
لێرهدا جیگای باسکردنیا نییه، بەلام بەکورتی زمانی مانا، واتە زمانیکی  
چڕوپڕ و هونەری و جیاواز لە زمانی قەسەکردن و کایەکانیتر، وێنەي هونەری و  
پشت بەستن بە هونەرەکانی پەوانبێژی، خەیاڵیکی فراوان، وروژانی سۆز و  
هەلچوونەکان و کۆمەلێک بابەتیتەر بە پایە و بنەمای جیاکردنەوهي شیعەر لە  
ناشیعەر دادەنرێن، بۆ ئەمەش پەرخنەگران هەولیانداوه وهلامی ئەو پرسیارە  
بدەنەوه کە دەلێ: چی وا لە دەربڕین دەکات بێت بە شیعەر؟

کەواتە تا ئەوکاتەي قەسیدە شیعریەتی خۆي بپارێزێت سنووری  
پێگاپێدانیش دەکشێت، لە هەر شوێنیکیشدا پەرخنە پرسیارێ لەسەر  
شیعربوون درووست کرد ئەو سنوورەش دەوستێت، واتە ئیسلام سنووریکی  
هونەری دیارینەکردووه بەلکو سنوورەکە پەيوەستە بە خۆدی شیعەر خۆیهوه.

## داشۆرین له دیدگای ئیسلامهوه

ئهووی که باسکرا سه بارهت له غه زهل تا رادهیهک بۆ داشۆرینیش پاسته له گهڵ جیاوازییهکی کهمدا، جیاوازییهک ش له چهند پروویه که وهیه:

یه کهم: فهرموودهی جیاواز و سهحیح ههیه دهبارهی نهک هه ر پێگادان به شیعری داشۆرین (هجو)، به لکو ئه مرکردن به وه لامدانه وهی موشریکه کان، که له کاتی شه ره کانداهه جوی مسو لمانان و پیغه مبه ر (درودی خوای له سه ربیّت) یان ده کرد، هه ر ئه وه فهرمووده یه ی که بوخاری و موسلیم گێراویانه ته وه (أهجهم أو هاجهم وروح القدس معك)<sup>(۳۰)</sup>، یاخود ئه وه ی که هه سسان له مزگه وندا شیعری خویندووه ته وه له سه رده می عومه ری کوپی خه تتا بدا و عومه ر به تیه چاوێک سه یری کردووه، وه کو ئه وه ی پێگری لیبکات یان لاقرتی پیبکات و سه رزه نشتی بکات له سه ر ئه و کاره ی، به لام هه سسان وتوویه تی سویند به خوا شیعرم له م شوینه دا خویندووه ته وه و که سیکی له تو باشتیشی لیبووه و پێگریشی لی نه کردووم (مه به سستی پیغه مبه ر درودی خوای له سه ربیّت بووه)، دواتر بۆ سه لماندنێ قسه که ی ئه بوو هوره یره ی کردووه به شاهید که پیغه مبه ر درودی خوای له سه ربیّت پێی فهرمووه (أجب عني، اللهم أیده بروح القدس)<sup>(۳۱)</sup>، واته وه لامیان بده ره وه ده باره ی ئه و قسه خراپانه ی پیم ده لێن، خواجه به جو به ره ئیل یارمه تی بده، ئه بوو هوره یره ش وتوویه تی به لێ وایه، که واته ئه گه ر هه لویستی پیغه مبه ر درودی خوای له سه ربیّت دانپیانان بوویّت و بی ده نگ بوویّت له ئاستی که عبدا، ئه و بۆ داشۆرین فه رمانی کردووه له چهند هه لویستیکی جیادا.

30. بپروانه : الوسيط في تفسير القرآن المجيد، النيسابوري، رقم الحديث/ ٦٨٠.

31. صحيح مسلم ١١٦١/٢-١١٦٤، باب فضائل حسان بن ثابت.

**دووه م:** له مهسه لهی داشۆریندا پټوهره کۆمه لایه تیه کان و دابونه ریت له پال پټوهره هونه ریه کاندای پۆل ده گێرن، به حوکمی ئه وهی داشۆرین له پال پیکانی مه به سته هونه ریه که دا که جوانی و په وان بێژی و وینه و سیهی وشه یه، مه به سته کۆمه لایه تیش به دی ده هینیت، واته جیاوازی داشۆرین له گه ل غه زه لدا له مپروه وه ئه وه یه غه زه ل پیا هه لدان و ده رخستنی پوهی جوانیه له که سیکدا، به لام داشۆرین باسکردنی عیب و ناته وای و خراپ ناو بردنه، له غه زه لدا پټوهری کۆمه لایه تی پۆلی نییه چونکه ئامانجی کۆمه لایه تی به دی ناهینیت، به لام له داشۆریندا مه به سته کۆمه لایه تی له قالبی شیعیر و ئه ده بدا به دی دیت، بۆیه ده بیته هه لومه رجی کۆمه لایه تی و کلتووری له به رچا و بگیریته، پێغه مبه ریشدرودی خوای له سه ربیته هه روایکردوه کاتی که هه سسان پوخسه تی لی خواستوه وه لامی موشریکه کان بداته وه به هه مانشی وهی خویان، پێغه مبه ردرودی خوای له سه ربیته پیتی فره مووه منیش له قورپه یشم ئه گه ر قسه یان پی بلیته ئه و منیش ده گریته وه - چونکه هه سسان له هه جو هه کانی دا تانه ی له ره چه له ک و به چه یان ده دا - برۆ بۆ لای ئه بوبه کر شار ه زای ره چه له ک و میژووی تیره و هۆزه عه ره به کانه با زانیاریته بداتی له سه ر تیره ی من، ئه ویش وایکردوه و هاتوه ته وه وتوویه تی (لأَسْلُکَ مِنْهُمْ کَمَا تُسَلُّ الشَّعْرَةَ مِنَ الْخَمْرِ)<sup>(۳۲)</sup>، واته چۆن موویه ک له هه ویر ده رده هیتریت ئا و منیش تو ده رده هیتم له ناویانا له کاتی داشۆریندا، جا عائیشه (رضی الله عنه) ده لیت پێغه مبه ردرودی خوای له سه ربیته پیتی فره مووه کاتی که به رگری له پێغه مبه ر ده که ی جو پر ئیل یارمه تیت ده دات،

32 . صحیح مسلم ۱۱۶۳/۲، باب فضائل حسان بن ثابت .

که واته له مه وه بۆمان دهرده که ویت که تاجه ند پێوه ره کۆمه لایه تیه کان و هه لومه رجی کلتوری پۆلیان ده بیت له به ره مه پێنانی ئه مجۆره هونه ردا.

**سییه م:** بێگومان هه سسان قسه ی خراپی دهرباره ی موشریکه کان کردوه له داشۆرینه که یدا بۆیه پێغه مبه ردرودی خوای له سه ربیت سووربووه له سه ر ئه وه ی زانیاری دهرباره ی قورپه یش و په چه له کیان وه رگریت، به لام ئه مه ش بێگومان ده بیت له سیاقی خۆیدا وه ربگریت که کاتی شه ربوو و له پووبه رووبوونه ودا و تراوه، به لام هه میشه هه سسان به و شیویه هه جو یکردوون که پێیان ناخۆش بووه، هه ر له و پووداوه ی سه ره ودا که هه سسان هاتوو به داشۆرینی موشریکه کانی قورپه یش پێش ئه و عه بدوللای کورپی په واحة و که عبی کورپی مالیک شیعیان وتوو و وه لامیان داونه ته وه به لام پێغه مبه ردرودی خوای له سه ربیت هی ئه وانی به دل نه بووه، تا هه سسان هاتوو و هه جو هه کی ئه وی به دل بووه، ئه مه ش له به ر ئه وه بووه که هه سسان خالی لاوازی ئه وانی باسکردوو که بریتیبوو له تانه دان له په چه له ک و بنه ماله و ئه و پۆژانه ی تیایدا له شه ر شکاوون، شتیکیش که له سه ر دلی عه ره به کان قورسبووه له سه رده می جاهیلیدا ئه و باسانه بووه، شاعیرانی پێش ئیسلامیش هه ر به و شیواز و پێبازه شیعیان دهرباره ی یه کتری وتوو.

**چاره م:** ده مینیته وه ئه وه ی که زۆر جار له شیعیی داشۆریندا جنیو و قسه ی پووه له لالراو و به زاندنی سنووری تایبه ته ندیه که سه یه کان ده بینریت، ئه گه ر بۆ هه لوێستی ئیسلام دهرباره ی ئه مانه بگه رپین ئه و تا سنووری زانیاری من شتیکی و له سه رده می پێغه مبه ردرودی خوای له سه ربیتدا پووینه داوه، به لام به پێی پێوان و مه به سه ته بالاکانی شه ریعت

ئەوا كارىكى نەشیاو و پىڭگە پىنە دراو، ئەمەش نەك لەبەر ھەلۆیستى ئىسلام بەتەنھا بەلكو بەرە چاوكردنى ھەلومەرجى كۆمەلایەتى و ئابرووی تاكەكانى كۆمەلگاش، چونكە ئەگەر ئىسلام بخەینە ئەولاو تەنانت لە كۆمەلگای نا ئىسلامیشدا ھەتککردنى ناموس و بەزاندنى سنوورى تايبەتمەندییە كەسیەكان پىڭا پىنە دراو، چ یاسایەك ھەیه یان نەرىتى كۆمەلایەتى كە پىڭا بە ناوژراندن و ھەتكى ناموسى تاكەكانى بدات، بۆیە كە ئىسلامیش جەخت لەسەر بەرز پاگرتنى بەھا ئەخلاقى و پەوشتە جوانەكان دەكاتەوہ ناکرى پىڭا بەوہا كارىك بدات، بىگومان كاتىك گوتارى شىعیریش بەو شىوہیەى لىھات و ئاوا پروون و ئاشکرابوو و بەراستەوخۆیى مانای گەياند لەشىعربوون دەچىتەدەرەوہ، یان بەلانى كەمەوہ شىعیریەت تیايدا كالدەبیتەوہ و جوانى و ھونەر تیايدا لاواز دەبیٹ، كاتىك ئەمەش پروودەدات بەھەمانشیوہى غەزەل سنوورى پىڭاپىدان دەوہستىت بەوہستانى سنوورى شىعربوون، چونكە ئەگەر سنوورىكى ديار لەنىوان قەسەى پۆژانە و زمانى گفتوگۆکردن و لە نىوان زمانى شىعردا نەما یان زۆر لاوازیوو، ئەوا لەم چوارچىوہى دەچىتە دەرەوہ كە قەسەى لەبارەوہ دەكەین و دەچىتە بواری ھەلسوكەوتەكانەوہ، بىگومان لەو كاتەشدا مامەلەى فیقھیانەى لەگەلدا دەكرىت نەك ئەدەبى و ھونەرى، چونكە ئىمە كاتىك باس لە داشۆرىن دەكەین بەو شىوہىە كە مەبەستىكى شىعیریى بیٹ و پىئودانگەكانى شىعیریەت بىگرىتەوہ، كاتىك لەوہ دەرچوو دەچىتە بواریكىترەوہ، بىگومان ئەمەش لە میژووى ئىسلامدا پوویداوہ، وەك پرووداوەكەى حوتەيئە و زىبرىقانى كورپى بەدر.

لە كۆتایى ئەم تەوہرەيەدا دەمەوى لىكدانەوہیەك بۆ ئەو فەرمودەيەش بكەم كە عەبدوللای كورپى عەمرى كورپى عاس گىراویەتیەوہ (الشعر بمنزلة

الكلام حسنة كحسن الكلام وقبيحة كقبيح الكلام<sup>(٣٣)</sup>، وه ئه بوهوره يره ش به شيويه كيتر گيڙاويه تيه وه، هه نديك كه س ئه م فهرمووده يه به ره هايي وهرده گرن و ده لئن شيهر وه كو قسه ي ئاسايي وايه ده بيت ههر به و شيويه مامه له ي له گه لدا بكرت، واته چي هرامه له وتندا له شيهر يشدا هرامه و مامه له يه كي فيقه ي له گه لدا ده كه ن.

به لام ئه م تيگه يشتنه ئه گه رچي پيچه وانه ي ئاوه لايي شيهره له ئيسلامدا به وشيويه ي كه له پيشه وه باسما نكرد، له پرويه كيتري شه وه هه له يه ئه و يش ئه وه يه ماف ده درت به هه موو كه س چو ن بيه ويت حوكم به سه ر شيهردا بدات و قياسي نالوجيكي بكات، به لام له راستيدا وانيه، ئه گه ر گريمان شيهر وه كو وته يه كي زماني ئاسايي دابنيين و به وشيويه ش باش و خراپي ليكبده ينه وه، ئه وا ده پرسين كي ن ئه وانه ي (حسن) ي شيهر و (قبيح) ه كه ي دياريد ه كه ن؟ ئايا ئه وه كاري هه موو كه سيكه ؟

بيگومان نه خير، ئه وه كاري كه ساني پسپوړ و شاره زاي بواره كه يه، وه ده بيت ئه و كه سانه شاره زاي هه ردو بواي شه ريعه ت و ئه ده ب بن، به ته نها لايه نيك به س نيه بؤ دياريكردني شيهر ي چاك و خراپ، چونكه ئه گه ر ته نها پوانگه شه رعي و فيقه يه كه ي وهرگري ن ئه وا حوكمه كه لاسه نگ ده بيت، بويه ده مه ويت لي ره وه بلي م:

قسه كردن له سه ر شيهر به تايبه تي له م سه رده مه دا و ده رباره ي شيهر ي هاوچه رخ كاري فه قيه و زانا ي ئاييني نيه، به و مانايه ي كه ئه وان له خه مي پاراستني به ها ئه خلاقي و كو مه لايه تيه كان دان و هه ولي جيبه جي كردني پره نسيپه كاني شه ريعه ت ده دن له واقيعي ژياني كو مه لايه تيدا، ته نانه ت

<sup>33</sup> . فتح القدیر، الشوكاني/١٠٧١.

هەندێجار بە پاساوی پاراستنی سنوورەکانی شەریعەت هەندێک شت قەدەغە دەکرێن کە گومان دەکەیت ئەنجامی نەشیاری لێبکەوێتەو، واتە شیعەر بەشیکی زۆری بەلانیگەمەو دەکەوێتە بازنە (سدّ الذرائع)ەو، بۆیە سنووریکی زۆر تۆخ بە دەوری شیعردا دەکێشێت بە قیاس لەسەر واقع.

لەبەرئەو ئەمە کاری کەسێکە شارەزای دنیای هونەر و ئەدەب بێت بەگشتی و سروشتی شیعەر بە تاییەتی، پێموایە زۆریک لە کێشەکانی هونەر و شیعەر ئەمڕۆ لە جیهانی ئیسلامیدا لەمەو سەرچاوە دەگرێت، کەسانێک قسە لەبەرەکاندا دەکەن کە شارەزای نین وەکو خۆی.

جا ئەگەر وتمان شیعەر زمانە، ئەوا مانای وانییە کە ئەو وتە و زمانە ئاساییە کە لەلای زۆریک لە خەلکی مەفھومە و زمانی ئاخاوتنە، بۆیە بێگومان فەرموودە کە بەشیوەیەکی گشتی باس لە شیعەر دەکات وەکو هەموو بواریکیتر کە دەکرێ دووسەرە بێت، واتە باش و خراپی هەبێت، بەلام وەکو وتم گرتە کە لەو دایە کێ قسە لەسەر دەکات؟ و جوانی و ناشیرینی دیاری دەکات.

ئەگەر بگەڕێینەو بۆ میژووی ئیسلامی لەسەر دەمی عومەری کۆری خەتاب (رضی اللہ عنہ) دا شتیکی لەو جۆرە پوویداو، کاتیکی (زبیریقانی کۆری بەدر) هات بۆلای و وتی (حوتەییە) هەجوی کردووم و سنووری کەسایەتی و تاییەتی بەزاندووم بە قەسیدەیک کە ئەمە ی تیا (٢٤):

دع المکارم، لاترحل لبغيتها  
واقعد، فإنك أنت الگامع الکاسی

34. دیوان الحطیئة، اعتنی بە حمدو طماس / ٨٦.

به لām عومەر (ﷺ) وتی ئەوە نەدی من لایی تیڭگەم ئەمە جوړیکە  
 لەسەر زەنشەت و عیتا بگرتن نەك داشوورینی خراب وەكو ئەوەی تۆ  
 تیڭگە یشتوویت، به لām زیبریقان وتی نەخیر زۆر خراپیشە، چونکە ئەو خۆی  
 شاعیر بوو و سەرۆکی تیرەییەکی عەرەب بوو و ماوەییەکی شەهید بوو  
 بوو و پیاوێتی زۆری لەگەڵدا کردوو، بۆیە پێداگری دەکات کە بانگ  
 بکری، عومەریش وەكو ئەمیر و شارەزای شەریعەت بپاری تاکلایه نە نادان،  
 لەگەڵ ئەوەشدا کە زۆر پەوانبێژ بوو و لەشیەر تیڭگە یشتوو، به لām بۆ  
 ئەوەی باش دادوهریی بکات بانگی هەسسان دەکات کە شارەزاتر بوو لە  
 دنیای شیەر و زمانەکی و مانا و مەبەستەکانی، هەسسان کاتیگ گویستی  
 بوو وتی ئەوە نەك داشوورین بەلکو هیرشیکی توندە کە هیچ پیاوێتی و  
 جوامیری بۆ نەهێشتوو، چونکە مانای بەیتە کە ئەمە (واز لە پەوشت  
 بەرزێ بهێنە و هەر بەدواشیدا مەچۆ، چونکە تۆ شایەنی نیت ئەو زۆر لەتۆ  
 بەرزتر، دانیشە لە شوینی خۆت خۆ خەلکێتر نان و بەرگت دەدات)،  
 بیگومان ئەمە لەوانەییە بۆ کە سێکێتری غەیری زیبریقان ئاسایی بوا، به لām  
 ئەو کە خۆی بەپیاو ماقول و نانبدە و خاوەن پایەیی کۆمەلایەتی دەزانی  
 ئەمە لەسەر شانی زۆر قورسبوو، بۆیە عومەر ئینجا بپاریدا حوتەییە  
 زیندانی بکری تا واز لە ناوێراندن و ئابروو بردنی خەلکی دەهێنێت، ئەوەی  
 گرنگە لێرەدا ئەوەیە عومەر لەگەڵ ئەو کە سایەتیە کە پێی ناسراوە به لām  
 هەرگیز بپاری نەداوە وەكو ئەمیر و شارەزا لەشەرە بۆ شیەر و شاعیران  
 بەلکو پرسێ بە کەسی پەسپۆر کردوو لەبوارە کەدا، بۆیە شیەر و تەییە به لām  
 ئەو و تەییە نییە کە زمانی ئاخاوتن و تیڭە یاندنە، بەلکو زمانی تاییەت و بالا و  
 هونەرییە و دەبیەت کەسانی پەسپۆر لەو بوارەدا چاک و خراپی دیاریکەن.





**تهوهری سییهم**  
**بهیژی و لاوازی شیعری**  
**سه‌ره‌تای ئیسلام**





مەبەست لەسەرەتای ئىسلام كە لەلای توێژەرانی عەرەب بە (صدر الاسلام) ناسراوە، سەردەمی پێغەمبەردردودی خوای لەسەربیت و ھەر چوار خەلیفەکانی راشیدینە، وە بەگواستەنەوێ دەسەلات بۆ بەنی ئومەییە و پایتەخت بۆ شام سەردەمی ئومەویەکان دەستپێدەکات، ھەرچەندە لە زۆریك لە توێژەران ھەر ناوی سەردەمەكە ئەدەبی ئىسلامیە و زۆر جیاوازی ورد ناکەن بە ھۆكمی نەبوونی سنووریکی دیاری کراوی میژوویی بەلکو تارادەھەك تیکەلای ھەيە، بەلام بە وردبوونەو لە ئەدەبی سەرەتای ئىسلام و سەردەمی ئومەوی جیاوازیگەلیکمان بۆ دەردەكەوێت كە ناکرێ بەيەك چاو سەیریان بکەین.

گرنگترین شتیش ئەوێ لەسەرەتای ئىسلامدا شاعیری پێگەیشتو لەناو کلتووری ئىسلامیدا نەبوو، بەلکو ھى سەردەمی جاھیلی بوون، بەلام لە سەردەمی ئومەویەکاندا شاعیرانیك پەیدا بوون كە لەدايکبوون و نەشونمایان لە سایەي کلتوور و دەسەلاتی ئىسلامیدا بوو و شەقل و تاییبەتمەندیی شیعری نوێ دەرکەوتن.

مەسەلەيەك زۆر دەورووژینریت سەبارەت بە شیعەر لەم قۆناغەدا و خەريکە دەبیته حەقیقەت لەي زۆریك لە توێژەران، ئەویش وەك باسەکانیتر دەوتریتهو و پاساوی بێھیزی بۆ دەھینریتهو كە زیاتر بابەتەكە دەکات بە لەكە و گومان لەجیاتى گومان بڕەوینیتەو، كورتەي باسەكەش ئەوێە گوايە پێش ئىسلام شیعریکی زۆر و بەھیز و پاراو ھەبوو و ھونەری شیعەر و تن جیگە و پایەي بەزى ھەبوو، ھەروەھا شاعیرانیکی زۆر ھەبوون كە پۆل و کاریگەرییان لە ژيانى عەرەبدا بەھیزبوو و پایەي كۆمەلایەتی بەرچاویان ھەبوو، بەلام كاتیك ئىسلام ھاتوو شیعەر لاوازبوو و ئەو

هونه‌ره‌ی جارانی نه‌ماوه و شاعیران له شیعرۆتن که‌وتوون و پۆلیان نه‌ماوه، ته‌نانه‌ت ئه‌و که‌له‌پوره زۆره‌ی سه‌رده‌می پێش ئیسلامیش که‌ه‌بووه له‌ناوچووه، به‌ پاساوی ئه‌وه‌ی که‌ هی سه‌رده‌می نه‌فامی بووه و دژایه‌تی ب‌نه‌ماکانی ئیسلامی کردووه.

ئهم باب‌ه‌ته تارا‌ده‌یه‌ک خه‌ریکه ده‌بێته راستی و ده‌چه‌سپێت، توێژه‌رانیش به‌دوو شیوه لێکیانداوه‌ته‌وه: ئه‌وانه‌ی وێستوویه‌نه به‌رگری له ئیسلام ب‌که‌ن پاساوی ئه‌وه‌یان هێناوه‌ته‌وه که کاتی‌ک قورئان دا‌به‌زیوو له‌ پووی هونه‌ری و پ‌ه‌وانبێژی و ماناوه تین‌وویتی ع‌ه‌رب و شاعیرانی شکاندووه و پێویسته‌کی ئه‌وتویان به‌ شیعر نه‌ماوه، چونکه هه‌رچه‌کیان وتبێت نه‌گه‌یشتوو به‌ ئیعجازی قورئان، بۆیه زۆریکیان وازیان هێناوه، هه‌روه‌ها دوا‌ی هاتنی ئاینی نوێ بۆ نیمچه دوورگه‌ی ع‌ه‌رب و ب‌لا‌وبوونه‌وه‌ی مسو‌لمانان که‌وتوو نه‌ته‌ بانگه‌واز و خه‌ریکی جیهاد و به‌رگری بوون نه‌یان پ‌ه‌رژاوه‌ته سه‌ر شیعرۆتن وه‌کو جار‌ان.

هه‌رچی ئه‌وانیترن ئهم مه‌سه‌له‌یه‌یان به‌ کاریگه‌ری سه‌لبی ئیسلام وه‌سفکردووه و به‌به‌شێک له‌ به‌رته‌س‌ک‌کردنه‌وه‌ی ئازادی و پانتایی هونه‌ری پ‌ه‌وانبێژیان زانیوو، جا بۆ پ‌وون‌کردنه‌وه‌ی ئهم باب‌ه‌ته و پ‌ه‌ت‌کردنه‌وه‌ی پاسا‌و و تانه‌ی هه‌ردوولا وه‌ک هه‌میشه‌ چه‌ند خا‌لیک ده‌خه‌مه‌پ‌وو.

جاری سه‌باره‌ت به‌وه‌ی که له‌سه‌رده‌می نه‌فامیدا، واته پێش هاتنی ئیسلام شیعر زۆر بووه ئاستی هونه‌ریشی به‌رزبووه ئه‌وه گومانی تیا نییه، هه‌رچه‌نده به‌لگه‌ی می‌ژووپی ته‌وا‌و له‌به‌ر ده‌ستدا نییه ئه‌و راستیه ب‌سه‌لمی‌نێت، چونکه شیعی‌ی راسته‌قینه‌ی سه‌رده‌می جاهیلی به‌پاک و پوختی نه‌گه‌یشتوو به‌ می‌ژوونووسان و له‌سه‌رده‌می خۆیدا نه‌نووسراوه‌ته‌وه، ئه‌وه‌ی

که ههیه و به ناوی شاعیرانی پێش ئیسلامهوه کۆکراوه تهوه و بلاوکراوه تهوه گومانی زۆری له سه ره وه ههچکات وهک به لگهی تهواو و حاشا هه لئه گر وه رناگیریت<sup>(35)</sup>، به لام به کۆمه لێک به لگه یتر ده توانین له وه دلنیا بین که شیعیر هه بووه و ئاستیکهی هونه ری باشی هه بووه، یه کێک له وه به لگانه ئایه ته کانی قورئانی پیرۆزن که تیا یاندا خوای گه وه سیفه تی شیعیر بوونی له قورئان و شاعیریتی له پێغه مبه ردردودی خوای له سه ربیت دارنیه وه، وه کو له م ئایه تانه دا هاتوه (وَمَا عَلَّمَاهُ الشُّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ)<sup>(36)</sup>، یاخود (وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ)<sup>(37)</sup>، ئه مانه به لگه ن له سه ر ئه وه ی شیعیر و شاعیری ئاست به رز هه بوون چونکه قورئانیان به وه وه سفکردوه .

هه روه ها ئه و شاعیرانه ی له سه رده می پێغه مبه ردادردودی خوای له سه ربیت ژیاون هه موویان شاعیری پێش ئیسلام بوون، وهک (حه سسان و له بید و خه نسا و حوته یئه و که عب و زۆریتز) که به شاعیرانی (دوو سه رده م - المخچرمون) ناسراون، ئه مانه به شیکی زۆری ته مه نیان له پێش ئیسلامدا به سه ربردوه و شیعیران تیا دا وتوه، به لام کاتیک ئیسلام هاتوه مسولمان بوون و له سه رده می ئیسلامیشدا شیعیران وتوه له ئاستیکهی به رزی هونه ریدا، بۆیه گومانی تیا نییه که سه رده می جاهیلیشیان هه روا بووه و له پرێکدا نه بوون به کورێک.

35 . لێره وه سه رنجی خوێنه ر راده کێشم بۆ ناملیکه یه کم که تاییه ته به راستی و دروستی شیعیری پێش ئیسلام به ناو نیشانی (بنچینه ی شیعیری جاهیلی و گومانی په نگدانه وه ی له قورئاندا)، له ویدا به درێژی

ئهم باسه م کردوه .

36 . پس/ ٦١ .

37 . الحاقه/ ٤١ .

به لّام ئه وهی دهوتریت که گوايه ئیسلام هاتوو و شیعر لاوازیوو  
 قسه یه کی نالۆجیکه، چونکه شیعر هه مان شیعر بووه و شاعیرانیش هه مان  
 ئه و شاعیرانه بوون، ئه زموونی شیعیریان خو به ره و دواوه نه گه پاره ته وه،  
 بۆیه کۆمه لێک به لگه ده هیئریت ته وه بۆ ئه وهی بیه یزی شیعر سهره تای  
 ئیسلامیان پی بسه لمیئریت، ئه وانیش نالۆجیکی و بیبنه مان یان هه له  
 تیگه یشتن هه یه له باب ته که دا.

### به لگه کانیش به م شیوه یه ن:

یه که م: کاتیك قورئان دابه زیوو به ره وانبیژی و شیوازه به هیزه که ی  
 خه لکی سه رسامکردوو، بۆیه بۆ ماوه یه ک وازیان له شیعر و په خشان  
 هیئاوه، ته نانه ت شاعیرانیش له شیعروتن که وتوون.

ئه م باب ته ش کۆنه و (ئین خه لدون) له (مقدمه) هکه یدا وتویه تی و  
 توێژه ران و په خنه گرانی دواتریش دووباره یان کردوو ته وه، به لّام هه ر دوا ی  
 چه ند دیپێک خو ی ده لیت شیعر شاعیرانی ئیسلامی به رز و به هیزبووه  
 له رووی ره وانبیژی و چیژبه خشینه وه و له پیشتر بوون له شاعیرانی جاهیلی،  
 ئه مه ته نانه ت له په خشانیشدا هه روا بووه <sup>(۳۸)</sup>.

له راستیدا ئه م باسه ئه وه نده ی من لیی تیگه یشتوو به م شیوه یه یه،  
 کاتیك ئیسلام نه بوو له نیمچه دوورگه ی عه ره بیدا خویندن و نووسین و  
 زانسته کان نه هاتبوونه ئاراوه، شیعر تاکه به ره مه می کلتووری جاهیلی بوو،  
 به مه ش گه وره و بچوک و شاعیر و خه لکی ئاسایی و هه موو کۆمه لگا به  
 به رزو بلندییه وه بۆ شیعیریان پوانیوو، هه ره کو له ته وه ری یه که میشدا  
 پوونکراوه ته وه شیعر هه موو ژیانانی داگیرکردبوو، وه هه موو زانست و

<sup>38</sup> . بروانة : مقدمة ابن خلدون / ۵۸۱-۵۸۲.

مه‌عریفه‌یه‌کیان له‌شیعردا ده‌بینیه‌وه، بۆیه به‌هاتنی ئیسلام و ده‌رکه‌وتنی زانسته جۆراوجۆره‌کان و بلأوبوونه‌وه‌ی نووسین خه‌لکی که‌وتنه‌ گرنگیدان به‌و زانستانه و چیت‌ر شیعر وه‌کو ته‌نها به‌ره‌م و چالاکی زه‌ینی نه‌مایه‌وه به‌لکو له‌پالیدا به‌ره‌میت‌ر ده‌رکه‌وتن.

له‌لایه‌کی‌تره‌وه دابه‌زینی قورئان که له‌بنه‌په‌تدا موعجیزه‌یه‌کی زمانه‌وانی بووه و به‌شیوازیکێ تۆکمه و په‌وانبێژیه‌کی به‌رز هاتووه به‌شیکی زۆری جه‌ماوه‌ری شیعرێ تێرکردووه، به‌لام جیگای شیعرێ نه‌گرتووه‌ته‌وه به‌شیوه‌یه‌که که شاعیران واز له‌شیعروتن به‌یئن، چونکه په‌یام و وه‌زیفه‌ی شیعر له‌گه‌ڵ په‌یام و وه‌زیفه‌ی قورئان له‌یه‌ک‌تری جیا‌بوون، به‌لگه‌ش بۆ ئه‌مه ئه‌وه‌یه شاعیرانی دوو سه‌رده‌م وه‌کو هه‌سسان و عه‌بدوڵلا و که‌عه‌به‌کان هه‌ر شیعریان وتووه، له‌شه‌په‌کاندا هانده‌ربوون و له‌کاتی ئاساییدا به‌ره‌میان هه‌بووه و پێغه‌مبه‌ریش‌درودی خوای له‌سه‌ریبێت هانیداوون بۆ به‌رده‌وام‌بوون و دۆعاشی بۆ کردوون.

که‌واته ئه‌و قسه‌یه ته‌نها به‌و باره‌دا راسته‌ کۆی خه‌لکی که جگه له‌شیعر شتیکی‌ترین نه‌ناسیوه کاتی‌ک بواریت‌ریان بۆ کراوه‌ته‌وه پ‌رویان تیک‌ردووه و ئه‌مه‌ش له‌هونه‌ری شیعرنووسینی که‌م نه‌کردووه‌ته‌وه به‌لکو ته‌نها جه‌ماوه‌ر و وه‌رگری شیعر بازنه‌که‌ی ته‌سه‌ک بووه‌ته‌وه.

هه‌روه‌ها له‌پ‌رووی لۆجیکیه‌وه مادام قورئان زمانه‌ و که‌ره‌سته‌ی بنه‌په‌تی له‌ ده‌ب‌پ‌یندا بونیاده‌ زمانیه‌کانن و بال‌آ‌تره له‌ زمانێ ئاخاوتنی پ‌ۆژانه، ده‌بی کاریه‌یه‌ی ئیجابی هه‌بی‌ت له‌ به‌ره‌و پ‌یش‌به‌ردنی هونه‌ری شیعردا، چونکه شاعیرانی جاهیلی نمونه‌یه‌کی به‌رزی په‌وانبێژیان له‌به‌ر ده‌ستدا نه‌بووه تا چاوی لێبکه‌ن و له‌ شی‌وازه‌که‌ی سوود وه‌رگرن جگه له‌ ئه‌زموونی خۆیان،





شلەژانی دەروونی که سەرچاوهی داهینان و جوانی شیعرن، مەوۆ لە غۆربەتدا ناسکتر دەبێتەو و زیاتر تیکەلاوی بابەتە شیعیریەکانی دەبێت و سۆزی دەخروشییت، هەموو ئەو شاعیرانەش که لە غەریبی و دورە ولاتییدا شیعیان وتوو ئەوپەری داهینان کردوو.

پروویەکیتری ناماقولی ئەم پاساوه ئەوەیە که فتوحات و دورکەوتنەو و خو خەلکی لەگۆ نەخستوو و زمانیان نەبەستوو، مەگر که سێک ولاتی خو بەجیهیشت ئیتر واز لە قسەکردنیش دەهینیت؟ ئاخر تاییەتمەندییەکی زۆر دیار که لەگەڵ خویدا دەبیات بۆ غەریبی زمانەکیەتی، جا ئەگەر ئەو که سە شاعیریش بێت ئەوا داخ و مەینەتیەکی لە شیعرەکانیدا بەیان دەکات.

جگە لەمانەش هەر خودی شەر و تیکەلچوون لە کۆندا ژینگەیی شیعیروتنی پەخساندوو، چونکە هوتافی سۆزداری و هاندان و بەرپەرچدانەو لەسەردەمی جاهیلیشدا هۆکاری زۆربوون و بەهیزبوونی شیعیربوو، ئیتر بۆ دەبێ لەسەردەمی ئیسلامدا ئەو پۆلەی نەگیرابێت؟

سێیهەم: هەلەیک که هەندیک لە میژوو نووسان و پەرخەگرانی تیکەوتوو ئەوەیە که دەلێن (لەبیدی کۆپی پەبیعی عامری) کاتیک مسوڵمانبوو وازی لە شیعیروتن هیناوه و تەنها یەک دیڕ شیعیری وتوو لەسەردەمی ئیسلامدا، ئەمەش دەکەنە پاساوی بێدەنگبوونی شاعیران لەبەرامبەر دابەزینی قورئاندا.

هەلەئەم پاساوه لەو دایە که توێژینهوێکی ورد و قوول نەبوو پشستی پێبەستن چونکە سەرەتای ئیسلامیش وەکو سەردەمی جاهیلی شیعر نەنوسراوەتەو و کۆنەکراوەتەو تا بزائن بەدرووستی بەرەمی شاعیران چەند بوو، بەلکو دواتر و لەمیان کتیبەکاندا و بە پەرشوبلاوی

تۆمارکراوه، بۆیه له سه ر زانیاری جوزئی و هه رکه سه به پێی ئاگاداربوونی تاییه تی قسه یکردوو.

بۆیه کاتیك تویژه ریکی وه کو (دیه حیا ئه لجبوری) شیعره کانی کۆده کاته وه و دیوانه که ی چاپده کات ده بینیت شیعرێکی زۆری هه یه له ئیسلامدا که ده کاته نزیکه ی (سی یه کی) کۆی شیعره کانی، واته دوو به شه که یتری له جاهیلیدا وتوو به مه ش ده گاته ئه و ئه نجامه ی که ئه م پێژه یه ته وا و هاوته ربه له گه ل ژيانیدا<sup>(39)</sup>، که دوو به شی ژيانی له جاهیلیدا بووه و به شیکی له ئیسلامدا، دواتر ده لێ ئه گه ر له کۆتاییه کانی ته مه نیدا وازی شی له شیعر هینابیت له بهر پیری و بیتوانایی بووه نه ک به کاریگه ریی ئیسلام.

که واته سه ره تا و کۆتایی ئه م بابته ئه وه یه که هه ندیک که س له نه زانین یان زانیاری که مه وه و هه ندیکتر له دژایه تیکردنی ئیسلامه وه ئه م حوکمه نالۆجیکی و پێچه وانه ی واقیعه ده دن، یاخود ئه وه تا قیاسی شیعر و ئه ده ب به بوارکانیت ده کن و وه کو خۆی سه یری ناکن.

بابه تیکیتر که گرنگه سه رنجی بده ین ئه وه یه بزانی بۆچی پێگه ی شیعر به هاتنی ئیسلام لاوازیوو؟ یان بۆچی له پووی جه ماوه ریه وه بازنه که ی ته سکت بووه وه نه ک له پووی هونه ریه وه ؟ ئایا ئه مه حاله تیکی ته ندرووسته ؟ یان نا.

بیگومان - وه ک پێشتریش ئاماژه م پێدا - پێگه ی شیعر له ناو خه لکیدا به ره و لاوازیی چوو دوا ی هاتنی ئیسلام، به ومانایه ی چیتر شیعر تاکه

<sup>39</sup> . بۆ درێژه ی ئه م بابته به وانه کتیی: لبید بن ربیع العامری، دیحی الجبوری، لاپه ره کانی / 393 -

بەرهمی کلتوری کۆمەلگا نەبوو، ئەو ژيانە بەشیرکراوەی جاهیلیەکان لەپووی دابونەریت و کەسایەتی و مۆرال و سەرچەم کایەکانیتر نەما، ئەمەش حالەتیکی تەندرووست و ئەنجامیکی ئاسایی ھاتنی ئیسلام بوو، بەلکو ئەوەی جاهیلیەکان نائاسایبوو کەوا نەبوو، ئەمەش دەگەرپێتەوہ بۆ پەيوەندی نیوان کلتور و پرەگەزە پیکھێنەرەکانی، بەوپییە شیعەر تەنھا بواریکە لە بوارەکانی کلتوری کۆمەلگا و بەشیکیەتی، دەبێت ھەر بە قەبارەیی خۆی ھەبێت و بال نەکیشتیت بەسەر بوارەکانیتردا، بەتایبەتی ئەو بوارانەی زانستین و زیاتر بەرهمی ئەقل و ئاوەزی مەرۆڤن تا سۆز و ھەلچونەکان.

بەم پێیە ئەوکاتەیی لە جاهیلیەتدا شیعەر تاکە بوار و بەرهمی کلتوری بوو نیشانەیی ناکاملی و دواکەوتوویی عەرەب بوو، ئەمە لەبەرئەوہ نییە کە شیعەر خراپ بێت، بەلکو زالبوونی بەسەر بوارەکانیتردا خراپە، چونکە شیعەر زادەیی ھەست و سۆز و خەیاڵی مەرۆڤە، لەپال ئەمەدا مەرۆڤ و کۆمەلگا پیوستیان بە بواریکەتری گرنگە کە عەقل و بەرھەم و لیکەوتەکانیەتی، ھەرچی زانستەکانن کە بنەما و چوارچێوە و بابەتیان دیاریکراوە و پشت بە لۆجیک دەبەستن ئەوا زادە و بەرهمی عەقلن و ھیچکات بە سۆز و ھەلچوون و خەیاڵ نایەنە بەرھەم.

بۆیە لە نەبوونی عەقڵیکی کامل و بەرهمی بیر و ئاوەزی پیشکەوتوودا لاینە سۆزداری و خەیاڵاویەکەیی دنیا ی شیعەر جیگای گرتووەتەوہ، ئەمەش تەنھا لە کۆمەلگای سەرەتایی و کلتوری سادە و ساکاردا دیتە ئاراو، کاتیکی عەقل دواکەوتوو بێت و بەرهمی نەبێت و زانستەکان وجودیان نەبێت، بیگومان بوارەکەیی بە شتیکیتر پرەدەکریتەوہ.

لېږدهدا ده كړيټ بېرسين: كاتيک كۆمه لگا دواكه وتوو بېټ جياوازي چييه له نيوان بوون و نه بوونی زانست و شيعردا؟ بېگومان جياوازي زوره، چونكه سۆز و هه لچوون و هه سته كانی مرؤف خورسكن و هه ر له گه ل هاتنه دنيا و دروستبوونيه وه هه ن و كاملن، پيوستيان به پهره پيدان و پيشكه وتن نيه، به لام هه رچی عه قلّه ئه وا پيوستى به پهره پيدان و فراوانكردن و به ره وپيش بردنه، بويه هه ست و سۆز هه ميشه ئاماده يه بۆ ئه وهى كاريگه رى و به ره مى هه بېټ، به لام عه قلّ به ره مى به پيز و كار و چالاكى نابېټ تا نه گاته پوشد و پيگه يشتن.

بويه ئاساييه به ره مى شيعرى و ئه ده بى ئاست به رز هه بېټ به لام له به رامبه ردا به ره مى عه قلّى نه بېټ، چونكه ماده ي خامى شيعر ئاماده يه كه سۆزه به لام ماده ي خامى زانست و مه عريفه كه عه قلّه كاتى ده ويټ بۆ گه شه كردن، نه ك هه ر ئه مه به لكو زورى به ره مى خه يال و سۆز سيمای كۆمه لگا سه ره تايى و دواكه وتوو هه كانه چونكه هيشتا نه گه يشتوونه ته پيگه يشتنى عه قلّى.

ئهمه ش له ميژووى كۆمه لگاكاندا بووه و ده بېټ، وه كاتيک له سه رده مى جاهيليدا زانست و مه عريفه يه كى ئه وتويان نه ناسيووه و نه بووه وهك به ره مى عه قلّىكى گه شه كردو و ئه وا شيعر جيگای گرتوو ته وه وهك به ره مى سۆز و هه سته كان، به لام به هاتنى ئيسلام و په يدابوونى زانسته جوراوجوره كان و گه شه سهندنى بير و عه قلّ كۆمه لگا بارى ئاسايى خوى وه رگرتوو و هه موو كايه كان وهك خويان موماره سه كراون.

بۆيە بە بەراوورد بەسەردەمی جاهیلی شیعر بازنەکە ی تەسک بووتەو و پاشەکشە ی جەماوەری کردوو، ئەمەش تیپەپەندنی حالەتی ئااساییبوو بۆ حالەتی ئاسایی.

کۆتا سەرنج لەسەر ئەم تەوەرە یە ئەو یە کە ئیسلام نەک هەر زیانی بە شیعر نەگە یاندوو و بپههزی نەکردوو و سنوورداری نەکردوو بەلکو کە لەپوریککی گەورە ی شیعر و میژوویە ک کە ناکۆکیش بوو لەگەڵ ئیسلامدا بەهۆی ئیسلامووە پارێزراو، عەرەب و میژووی شیعر ی عەرەبی زۆر قەرزاری ئیسلامن کە نووسین و خویندەواری گەشەپیدا، ئامرازەکانی نووسینەووە ی پەرەپیدا و خەلکی هاندا تا زانست و زانیاری و هەموو بوارەکانی مەعریفە بنووسنەو، لە دەماو دەم و گێرپانەووە ی سەرزارەکی پزگاریکردن، ئەو شیعر و ئەدەبیاتە ی کە نزیکە ی سەدە و نیویک لەسەر زاری خەلکی و بەبێ نووسینەو مابوووە بەهۆی ئیسلام و لە سایە ی دەولەتی ئیسلامیدا تەدوینکرا و نووسرایەو، تەنانەت کلتووری ئیسلامی و کۆمەلگا پێگەر نەبوون لەو ی ئەو ئەدەبی کە هی جاهیلیەکان بوو بنووسریتەو، نەک هەر ئەو بەلکو خەلکانێک شیعر و ئەدەبیێک کە وجودی نەبوو و لەسەردەمی جاهیلیدا نەوتراو دروستیان کرد و بە ناوی ئەوانەو ناویان نا.

ئەگەر مەسەلە ی شیعر هەلبەستن لەلایە کەووە سەلبی بووبیت و شیعر ی درۆ بەزمانی شاعیرانی جاهیلیەو هەلبەسترا بیت، ئەوا لەلایە کێترەووە نیشانە ی گرنگیدانە بە شیعر و شاعیران لە سایە ی ئیسلامدا کە خەلکی نەک هەر شیعرە راستەکانیان گێراو تەو و نووسیو تەو بەلکو تەنانەت شیعریشیان درووست کردوو و هەلیان بەستوو بەناوی شاعیرانی جاهیلیەو و کەسیش پێگای لێنەگرتوون، ئەگەر ئیسلام دژی شیعر بووایە

ئەوا لەسایەیدا ئەم ھەموو شیعەرە زۆر و زەوێندە بە ناوی سەر دەمی  
 جاھیلیەوێ نە دەنووسرا چ جایی بگات بە سەر دەمی ئیسلام.

لە کۆتایی ئەم تەوھرە یەشدا دەلێم: ئەم بابەتە ھێشتا قسە و باسیتر  
 ھەڵدەگرێت و پێویستی بە لێکدانەوێ زۆرترە، چونکە زانیاری و پووداو و  
 دەقەکانی ئەم سەر دەمەش لە کاتی خۆیدا تۆمار نە کراوون و  
 نە نووسراونەتەو، بە لکو دەماو دەم و بە لەبرکردن پارێزراوون و دواتر لە  
 ناوەرپاستی سەدەیی دووی کۆچی بە دواو خراونەتە سەر کاغەز و لە دووتوویی  
 کتێبەکاندا تۆمار کراوون، بێگومان ھەموو سیمایا و دیاردە و  
 تاییەتمەندییەکانی ئەو سەر دەمە نەگوازانەتەووە تا بە تەواوی پووی  
 راستەقینەیی دیاریبە کەن.

## په یمانگای جیهانیی فیکری ئیسلامی



دامه زراوه یه کی فیکریی ئیسلامی رۆشنیبری سهر به خویه، له سه ره تای سه ده ی پانزه یه می کۆچی (۱۴۰۱ک - ۱۹۸۱ز) له ویلیه ته یه کگرتوو ده کانی ئه مریکا دامه زراوه، تا کار بۆ ئه م خالانه ی خواره وه بکات:

- فه راهه مه یانی تیروانیی گشتگیرانه ی ئیسلام، له پیناو ته ئسیلکردنی مه سه له هه نووکه ییه کانی ئیسلام و روونکردنه وه یان، هه روه ها له پیناو پیکه وه گریدانی به ش و لقه کان به هه مه کییه کان (الکلیات) و مه به ست و ئامانجه گشتیه کانی ئیسلام.

- گێرانه وه ی ناسنامه ی فیکری و رۆشنیبری و ژیا ری بۆ ئوممه ی ئیسلامی، ئه ویش له میانه ی چه ند هه ول و کۆششیک به ئیسلامکردنی زانسته مرۆفایه تی و کۆمه لایه تییه کان و چاره سه رکردنی مه سه له کانی فیکری ئیسلامی.

- چاکسازی له پرۆگرامه کانی فیکری ئیسلامی هاوچه رخدا، بۆ ئه وه ی ئوممه ی ئیسلامی توانای دووباره گه راندنه وه ی شیوه ژیا نه ئیسلامیه که ی خوی و هه روه ها رۆلی خوی له ئاراسته کردنی کاروانی ژیا ری مرۆفایه تی و بهرچاوپۆشنکردنی و گریدانی به به ها و ئامانجه کانی ئیسلامه وه، هه بیّت. په یمانگا، بۆ به ده سه ته یانی ئامانجه کانی چه ند هۆکاریک ده گریت به ره له وانه ش:



- بەستنى كۆنگرە و سىمىنارى زانستى.
- ھاوكارىي ھەول و كۆششى زانا توپژەرەوھەكانى زانكو و بىكەكانى توپژىنەوھى زانستى و بلاوكردنەوھى بەرھەمە زانستىيە نايابەكان.
- ئاراستەكردنى توپژىنەوھە زانستى و ئەكادىمىيەكان لەپىناو خزمەتكردن بە فىكر و مەعرفە.
- ھەروھە پەيمانگا چەند نووسىنگە و لىقىكى لە پايتەختى ولاتە عەرەبى و ئىسلامىيەكان و ولاتانى تریش ھەيە، كە لە رېگەيانەوھە كار و چالاكىيە جوراوجۆرەكانى خوى ئەنجام دەدات، ھەروھە چەند رېكەوتننامەيەكى لەگەل ژمارەيەك زانكو عەرەبى و ئىسلامىيە و خورئاوايى لە سەرانسەرى جىھاندا بو ھاوكارىي زانستى ھاوبەش، ھەيە.

## سەنتەرى زەھاوى بۆ لىكۆلېنە ۋە ئىكرىي



سەنتەرىكى كوردستانى ناھكومى ناسىياسىيە، گرنگى دەدات بە توپژىنە ۋە تاوتوۋىكىردنى پرسە ھزىيە بىرەتپەكان بۆ دووبارە ھېنانەگۆى دەق و تېكىستە پېرۆزەكان و چۆنىەتى دابەزاندنى چەمكە مەعرفى و بەبايەخەكانى ئىسلام لە بوارە جىاوازەكانى سەردەمدا، لە سۆنگەى ئەۋەۋە كە ھزر و بېرى پەسەن و قوول بىنچىنەى تېگەيشتنى راست و دروستە بۆ دەقەكانى قورئان سوننەت و دەستەبەرى لىكەدانەۋەى گونجاۋە بۆيان، سەنتەرى ھەوللى پەخساندنى كەشۋەۋەى گونجاۋ دەدات بۆ كارابوونى عەقل و بېر و پانانى ھزىيى، لەم پېناۋەدا سەنتەرى ھەردو سەرجاۋەى قورئانى پېرۆز و فەرموودەى بەرز و بەرپىز بە بەكارھېنانى ئامرازى زانستە ئىسلامىيەكان و زانستە كۆمەلايەتى و سىرۋىتىيەكان دەكاتە بىنەماى كارەكانى.

### ئامانجەكانى سەنتەرى:

– بوژاندەۋەى بېرۋ ھزر و بەكارخستنى مەعرفەى ئىسلامى لە ناۋەندە زانكۆيى و پەرۋەردەيەكاندا، بە پىشتەبەستن بە بەھرە و توانا خودىيەكانى ئەكادىمىيەكانى كوردستان و جىھانى ئىسلامى و ئەزموونى بېرمەندانى مسولمان.

– پەرەپېدان و پەسەندىردنى پوانگەى زانستى مەنھەجى لە چارەسەركردنى كېشە و گىرەتە ھزىيەكاندا و بىلايەنبوون لە پرسە خىلافيەكاندا و خۆبەدوورگىرتن لە بېيارى پېشۋەخت و شىۋازى سۆزدارانە و ھەوللان بۆ بابەتېبوون.

- کاراکردنی که له پووری دهوله مەندی ئیسلامی و سوودوهرگرتن له سه رچاوه گرنگه کانی بیرى ئیسلامی له کۆن و نویدا و سه رله نوێ هینانه گۆی چه مکه فیکریه دوینراوه کان له میژووی ئیسلامیدا، به په چاوکردنی گۆرانه کانی سه رده م.  
- په ره پیدانی چه مکی ئیعتیدال له کایه فیکری و مه عریفیه جیاوازه کاند و خۆبه دوهرگرتن له تیپه پاندن و به زایه دان.

- سه نته ر کارده کات بۆ سه رله نوێ و به رده وام خۆپندنه وه ی هه ردوو په راوی قورئان و بوونه وهر به پیی مه نه هج و میتۆدی زانستی و به بی چاولیکه ری، به لکو به نه فه سیکی تازه و به سوودوهرگرتن له عه قلی راشکاو و نه قلی سه لمینراو.

### بواره کانی کارکردن:

- نووسین به قه له می خۆمالی نووسه رانی کورد و بیرمه ندان.  
- وه رگێپان له زمانه جیاوازه کان بۆ زمانی کوردی له پیناو ده وله مه ندکردنی کلتووری کوردی.

- به ستنی کۆر و سازدانی سیمینار له لایه ن خاوه ن بیر و ئە کادیمیانه وه .  
- خولی راهینان و و رکشۆپ له لایه ن که سانی پسپۆر و خاوه ن بره وانامه ی زانکۆیه وه .

- هاوکاریکردنی داموده زگا و دامه زراوه ئە کادیمییه کان و زانکۆکان له پیناو په ره پیدانی ئاستی زانستی.